Se publica 365 días en el año

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

8 páginas Todos los días

Año II | San José, Costa Rica, A. C., jueves 13 de Julio de 1916 | Número 350

El submarino comercial "Bremen" ha zarpado ya con destino a Estados Unidos

VILLA DERROTADO EN PARRAL POR LAS FUERZAS DE CARRANZA

Los Gobiernos de los Estados Unidos y México se prometen mutua cooperación para terminar con la facción villista.

WASHINGTON, 10.—El Embajador Arredondo envió hoy al Departamento de Estado una segunda advertencia diciendo que Villa y sus secuaces se dirigen hacia la región de Big Ben, en Texas. Se dice que el Gobierno tiene informes fidedignos de que los foragidos marchan hacia el Norte en dirección de Boquillas.

Los Gobiernos de los Estados Unidos y México se han prometido mútuamente cooperar contra los bandidos.

Se levanta el embargo sobre cargamentos que se dirijan a México.

EL PASO, 10.—Anoche se anunció en el Cuartel General del Ejército de que se ha levantado el embargo sobre cargamentos que se dirigen a México de toda clase de artículos salvo pertrechos de guerra.

Compás de espera en el frente de Somme.

PARIS, 11.—Anoche en el frente del Somme hubo tranquilidad. Durante los dos últimos días los franceses tomaron mil trescientos prisioneros alemanes.

El Coronel Roosevelt y sus proyectos militares.

WASHINGTON, 11.—Se está perfeccionando el proyecto del Coronel Roosevelt para organizar una división de voluntarios.

Roy Channning, el orgullo de la Universidad de Cornell y de todos los jugadores de foot-ball de los Estados Unidos, ha sido escogido para comandar un regimiento de la caballería. Channing comandó fuerzas durante la Campaña en Cuba.

La oficialidad del "Deutschland" manifiesta que en breve el "Bremen" repetirá su hazaña.

BALTIMORE, 10.—El submarino "Deutchslond" tiene un cargamento que se valora en un millón de dólares. La embarcación tiene una capacidad de dos mil toneladas. En su viaje al través del Atlántico recorrió tres mil ochocientas millas. La oficialidad declró que un barco igual, el "Bremen", llegará en breve con carga.

Los Aliados capturaron Hardencourt y la loma 139.

PARIS, 10.—Los aliados han tomado Handecourt y la Loma 139 después de continuar su avance hacia Combles, que comunicaron sus otras posiciones.

Un importante funcionario del Ministerio de la Guerra francés, manifestó que los alemanes necesitan más fuerzas que las que disponen, para poder evitar el movimiento envolvente francés.

Un bombardeo infructioso.

LONDRES, 11.—No hubo ninguna desgracia como resultado del bombardeo de aeroplanos del nueve de julio.

Violentas luchas en ambas riveras del Dniester.

PETROGRADO, 10.—Los rusos pretenden que doce mil prisioneros, inclusive trescientos oficiales, fueron tomados durante la lucha del 7 y 8 de julio. También se tomó gran cantidad de material de guerra.

Sobre el frente de Galitzia se han librado violentas luchas a ambos lados del río Dniester. El enemigo asumió la ofensiva hacia el sureste del lago Sventon, pero fue rechazado y obligado a retroceder a sus trincheras

Frente a Otranto el crucero austriaco "Novara" hunde 5 barcos ingleses.

BERLIN, 11.—El Almirantazgo anuncia que el crucero explorador "Navara" hundió cinco barcos vigías blindados de los ingleses frente a Otranto, en el extremo meridional del Adriático. El "Navara" salvó nueve miembros de la tripulaciones de los barcos ingleses.

Servicio radiográfico especial.

Composición de la Guardia Nacional estacionada en la frontera mexicana.

NUEVA YORK, 11.—El Mayor General Wood informó que la división oriental de la Guardia Nacional que se encuentra ya en la frontera dentro de territorio mexicano, incluye de Pensilvania 12.079 soldados y 662 oficiales; de Nueva York, 12.405 soldados; Massachusetts, 7. 579 soldados y 662 oficiales; Connecticut 2.200 soldados y de New Jersey, 4, 200 soldados.

Ayer firmó el señor Presidente de la República el acuerdo poniendo nuevamente en posesión de su cargo de Secretario de Gobernación y Policía al señor Licenciado don Juan Rafael Arias, ex-Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario de Costa Rica en Argentina, Chile y Brasil y Presidente de la Delegación que representó al país en el Congreso Financiero de Buenos Aires.

En el mismo acuerdo el señor Presidente da las gracias en términos muy elogiosos al señor Licenciado don Claudio González Rucavado, quien durante cuatro meses lo acompañó en el desempeño del delicado cargo que sirvió con tanto acierto.

Juan Rafael Arias.

Es una de las figuras de más relieve en nuestra política; una voluntad al servicio de una inteligencia.

Sereno y reposado, une a la nobleza de su sepíritu una gran sagacidad para conocer los hombres y las cosas. Sólido en sus raciocinios, firme en sus resoluciones, constante en sus propósitos, incansable en el trabajo y revestido siempre de una modestia que le hace más atrayente, Juan Rafael Arias es uno de los miembros más simpáticos y mejor considerados del actual Gobierno.

Regresa de un largo viaje a la América del Sur, donde, ya como Ministro Plenipotenciario en Misión Especial, ya como Presidente de la Delegación al Congreso Financiero, supo representar dignamente a la República y fué objeto de grandes y señaladas distinciones.

El Presidente González tiene en él un inteligente y leal colaborador, que con una extraordinaria claridad de juicio analiza las situaciones e indica el remedio; un Canciller sereno y enérgico a la par, que nunca se altera y que a las pasiones les pone freno. Enemigo de las medidas violentas, procura siempre conciliar los intereses en pugna; mas cuando, después de pesar y medir en su ánimo el pro y el contra de las cosas, adopta una resolución, la lleva a cabo, sin arredrarse ni ante los mayores peligros. Es de un temperamento moderado, y los mismos enemigos del actual régimen, reconocen en el Licenciado Arias excepcionales dotes de estadista.

Vuelve, pues, el estimable amigo a sus labores, a las que obvio es decir que dedicará todas las energías y todo el talento de que está dotado. Reciba nuestro cordial saludo, y los votos que hacemos para que su gestión sea, como hasta la fecha, provechosa para la República y un timbre de honor para el Gobierno.

Claudio González Rucavado.

Es el Enjolrás de nuestra política. Ayer, cuando un sistema corruptor y regresivo amenazaba convertir a Costa Rica en una satrapía, Claudio González se irguió entre un grupo de principistas, y enseñó al pueblo el evangelio de sus libertades.

Figura noble e incorrupta, ha atravesado por las situaciones más azarosas de nuestras luchas políticas, sin que el fango haya salpicado su veste de apóstol ni la pasión haya enturbiado la claridad de su juicio. Es una de las personalidades más vigorosas del Partido Republicano, y con serlo, ha sabido conquistarse, sin embargo, el respeto y el aprecio de sus mismos adversarios.

Escritor de valía, ahí están sus bellas producciones, "El Hijo de un Gamonal", "Escenas Costarricenses", etc., demostrando cuánto ha profundizado en el alma de este pueblo a quien tanto ama, y que a su vez ha sabido corresponderle, tributándole el homenaje de su admiración y su cariño.

En las letras, en la política, en la jurisprudencia y aun en ese exquisito don de la gentileza que hace a los hombres guías y árbitros de una sociedad, Claudio González ha descollado, y hoy día, en que una pléyade de inteligencias jóvenes alumbra el destino de la República, el batallador de ayer, el principista y el puritano de siempre, es una de las más bellas esperanzas de la Patria.

Claudio González deja hoy el Ministerio de Gobernación con la misma sencillez que ayer salía del recinto de la Cámara para dirigirse a su risueño y venturoso hogar.

Que a las manifestaciones de simpatía que se le tributen, se sume nuestro modesto aplauso, como expresión sincera de nuestro afecto al desinteresado patriota y buen amigo.

Continúan los preparativos de guerra de los americanos.—Roosevelt organiza una division de voluntarios.

El nucleo principal de las fuerzas de Villa ataca a Parral y es derrotado. — Se espera un nuevo combate decisivo.

CIUDAD DE CHIHUAHUA, 11.—El cuerpo principal de las fuerzas de Villa va en retirada de Jiménez y atacó a Parral, pero fué derrotado por las fuerzas de Carranza después de un furioso combate. Los foragidos se retiraron a Sombrero, a pocas millas de Parral. Si los foragidos hacen frente será ahora que se libre la batalla desiciva, pues la fuerza de caballería de Carranza se encuentra a muy poca distancia.

Los rusos haciendo recuento de los prisioneros teutones.

PETROGRADO, 11. —El total de los prisioneros teutones tomados durante las operaciones del General Brussiloff hasta el diez de julio hasciende a 266.000 soldados 5.620 oficiales, 312 cañones y 866 ametralladoras.

La grandiosa resistencia de los teutones. — 114 millones de teutones tienen en jaque a 670 millones de aliados.

BERLIN, 11. — Wigend dice: "Un semiejército alemán está batallando contra los franco-británicos. Otro medio ejército contiene las embestidas de los millones de rusos. Alemania yace asida por una prensa cuya presión podrá aumentarse temporalmente por todos los frentes. Podrá el Imperio británico, Ruso, Francia e Italia, con una población de 670 millones de blancos, negros, moscuos y amarillos aplastar a 114 millones de teutones? Este problema se resolverá probablemente en las próximas pocas semanas. Por espacio de dos años la ciencia, enseñanza, patriotismo, solidaridad y unidad de propósito y dirección, sobrepujaban a la superioridad de números y recursos; ahora, por primera vez, desde que empezó la guerra, la iniciativa ha pasado a los aliados y Alemania está a la defensiva. Solamente en Verdún el Kronprinz mantiene constante la presión y gana terreno literalmente, paso a paso. Las ofensivas combinadas por el Oeste y Sur no han logrado desviar a los alemanes de este objeto. Alemania pelea heróicamente, día y noche contra números superiores. Los aliados le tributan profusas alabanzas. Por Oriente, la línea tenue y anémica de Hindenburgo, Leopoldo, Linsinger y Bothmer, luchan a razón de uno contra cuatro con los ejércitos tomados de los 150 millones de Rusia, armados con el producto de los arsenales del Japón y los Estados Unidos. Les basta, y mucho, pero el resultado no es sino desalentador a los corazones más animosos. Se alimentan con comida que no fortalece; sus enemigos tienen, en abundancia, de todo. Duermen por ratitos bajo una granizada de proyectiles y metralla, y viajan apiñados en carros ferroviarios ora hacia el Este, ora al Oeste. El soldado alemán hace prodigios de valor y resistencia.

Crese que las Embajadas de Inglaterra y Francia Sostendrán que el "Deutschland" es barco de guerra y no mercante como declararon los peritos.

WASHINGTON, 11.—Es probable que las embajadas inglesa y francesa envíen representantes al Departamento de Estado sosteniendo que el "Deutschland" es, por su potencia un barco de guerra, aunque sea designado y empleado como barco mercante.

Los peritos de la Marina que inspeccionaron el "Deutschland" en Baltimore informan que el submarino es una embarcación no armada, destinado al transporte de carga y que no podría ser convertido para usos ofensivos sino mediante alteraciones de consideración.

Otro submarino comercial ha cruzado el Atlántico.

BERLIN, 11.—Se informa que el submarino comercial "Bremen" ha zarpado ya de un puerto ignorado de Alemania, con destino a los Estados Unidos.

La parálisis infantil haciendo estragos en Nueva York.

NUEVA YORK, 11. — En el curso de las 24 horas se ha dado parte de 52 muertes acaecidas a consecuencia de Parálisis Infantil. Hay actualmente en Nueva York 195 casos de que se ha informado desde que estalló el flajelo. El número de muertos es de 265 en tres mil doscientos setenta y ocho casos que se han presentado.

135,000 dólares para combatir el flagelo infaltil.

WASHINGTON, 11.—El Secretario MacAdoo pidió al Congreso que se autorizara el gasto de 135.000 dólares para el servicio público de sanidad a fin de combatir la Parálisis Infantil en Nueva York y evitar que la epidemia se extienda a los demás Estados.

Dos aeroplanos bombardean las fortificaciones de la costa inglesa.

BERLIN, 11.—Dos aeroplanos navales bombardearon las fortificaciones de la costa inglesa, situadas en Harwich y Dover en la noche del nueve de julio.

El choque contra una mina hunde al vapor inglés "Kara".

LONDRES, 11.—El vapor inglés "Kara" fué hundido hoy al chocar con una mina. La tripulación se salvó.

Los ingleses ocupan varias líneas de trincheras en Mametz.

LONDRES, 11. — Anoche los ingleses ocuparon Comtalmaison sobre el frente del Somme. También ocuparon varias líneas de trincheras en las selvas de Mametz. Continúa la violenta lucha en las selvas de Trones.

Contestación del Presidente del Senado Agentino al Presidente del Congreso de Costa Rica

De Buenos Aires.—Recibido en San José, el 12 de julio de 1916 a las 9.40 a. m.

Exmo. señor

Máximo Fernández,
Presidente del Congreso Constitucional de Costa Rica.

San José.

Tengo el honor de hacer saber a V. E. que he recibido el telegrama en el cual y como Presidente del Congreso envía V. E. un voto congratulatorio por la conmemoración del Centenario de nuestra independencia. Cumpliré con el deber de dar lectura del telegrama de V. E. en primera sesión que celebre el Senado Argentino y no dudo que serán cordialmente apreciadas y agradecidas las expresiones de sincera simpatía que V. E. nos trasmite y que retribuyo con nuestro voto por la prosperidad de Costa Rica y la ventura personal de V. E.

BENITO VILLANUEVA,
Presidente Cámara Senadores.

Hundimiento de vapores pescadores ingleses

Maliciosa pregunta de la prensa alemana

Servicio de la "Transocean"

HAMBURGO.—Fuerzas navales alemanas hundieron del 4 al 6 de julio cerca de las costas inglesas, a los vapores pescadores *Duccubo, Avilanderson, Peponay, Walchfu, Nohy, Humanit, Peteuna, Carcy* y *Lirkcastle*, todos los cuales hacían servicio de vigías Los vapores *Duccubo Walchfu* y *Petenua*, fueron destruídos por artillería, por tratar de escapar a pesar del tiro de advertencia.

BERLIN.—La prensa alemana comenta el hecho de haber sido apresados en los últimso días varios vapores ingleses de carga por la fuerza naval alemana, la cual los llevó al puerto de Zeebrugge. Algunos periódicos preguntan maliciosamente: "¿Por qué no saldrá de su escondite la flota inglesa para proteger siquiera sus propias costas?

BERLIN.—La *Transocean* avisa que el submarino mercante alemán que acaba de llegar a Baltimore, viene cargado de mercaderías y de una cantidad de correspondencia.

El Canadá quiere impedir que los alemanes se provean de nikel.

OTAWA, 11.—Las autoridades han tomado nota de la noticia de que el *Deutschland* llevara un cargamento de nikel. La International Nikel permitió la exportación de Nikel a los Estados Unidos, bajo la condición de que no se vendiera a los teutones; se ha reanudado la agitación a favor del establecimiento de un embargo sobre nikel.

Dicen de Berlín que el avance aliado está paralizado.

BERLIN, 11.—El Corresponsal del *Lokal Anzeiger* telegrafía que el avance está paralizado. Durante los últimos tres días se ha despedazado en una serie de luchas encarnizadas entre grupos. Informa el *Vossiche Zeitung* que la primera semana de ofensiva no ha colocado al enemigo más cerca de la meta. Todo indica la extensión del frente de la ofensiva. Las demostraciones continúan en La Bassé, Lens, Aisne y Bois Le-Petre. Muchos lugares situados muy a retaguardia han sido bombardeados. Escuadras de aeroplanos tratan de interrumpir nuestros transportes, pero con poco éxito.

El espíritu francés y la cultura alemana.

PARIS, 11.—Uno de los principales Jefes franceses en las operaciones del Somme, dijo a Georges Damaizier: "Usted ha oído el reclamo de las trincheras". Las tomaremos; ahora, diremos: "Las tomamos". No quiero decir que vamos a sacar a los alemanes de Francia y Bélgica, de un solo golpe, mañana, pero se sabe que los alemanes están espantados con la idea de una tercera campaña invernal. Tarde o temprano, la destrucción del ejército alemán es segura. En razón de esto, es verdad, no nos permitirá tomar Peronne y todos los demás lugares cuando llegue su turno, porque Verdún ha hecho a los alemanes dudar de sí mismos, y también se les ha hecho comprender que hay algo, quizá superior a la cultura alemana, que es el espíritu francés".

LONDRES, 11—Anoche, después de un vivo bombardeo, nuestra infantería tomó de nuevo al asalto la aldea de Contalmaison. Capturamos 180 ilesos, incluyendo al Comandante y otros 4 oficiales. Durante la noche efectuóse fuerte contraataque, el que rechazamos causándole muchas pérdidas al enemigo. La aldea entera está en nuestro poder. Más al Este tomamos al asalto varias trincheras del bosque de Mametz. La mayor parte de este bosque ya es nuestro. Capturamos un obús de gran calibre, tres piezas de campaña y 255 prisioneros ilesos, incluyendo a 30 oficiales. Continúa la encarnizada lucha en el bosque Des-Trones. En los combates aéreos del 9, uno de nuestros aviones fué apeado por un disparo de la artillería anti-aérea; otros tres no han regresado a nuestras líneas.

BERLIN, 11—Dos aeroplanos navales bombardearon la costa inglesa y las fortificaciones de Harwich y Dover.

Informe austriaco.—Por vía de Sayville, fechado lunes. Se informa de la continuación de los combates. Los italianos tomaron Montesorus, pero lo recuperamos capturando 455 italanos. Falló el ataque del enemigo contra el sector del Monte Interotto. Nuestros aeroplanos bombardearon de nuevo los establecimientos militares italianos de Adria.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Indicador de "EL IMPARCIAL"

13 JUEVES Julio

SANTORAL

San Anacleto.

ASTRONOMIA

Mercurio en conjunción con Venus a las 6h. y 24m. p. m.

Mareas en Puntarenas

Pleamar en la playa de Puntarenas a la 1h. y 38m. a. m.

EFEMERIDES

1854.—La marina de guerra de los Estados Unidos de Norte América bombardea y destruye el puerto de San Juan del Norte, en Nicaragua, por supuestos e infundados reclamos de la Compañía del Tránsito, cometiendo de ese modo uno de los hechos más inicuos de la historia de la Gran República y siendo ese un acto revelador de ulteriores procedimientos.

HOSPITAL

Entradas

Venancio Delgado, San Pedro Mojón.
José Mora, Guayabo.
Lesmes Valverde, Puntarenas.
Tranquilino Chaves, Turrubares.
Juan Morales, Panamá.
Angela Coronel, San José.
Luis Hernández, Guápiles.
Adelina Flores, San José.
Juana Matarrita, Puntarenas.
Rafaela Arroyo, Cinco Esquinas.
Mercedes Calderón, San José.
Eugenia Matarrita, Puntarenas.
Emilio Jaramillo, San José.
Juan Castillo, San José.
Ricardo Badilla, Orotina.
Angélica Lara, Talamanca.
María Jiménez, San Juan.
Manuel Vindas, Las Pavas.
Paulino Brenes, Las Lajas.
Sara Aymerich, San José.
John Campbell, Siquirres.
Enfermos: 389.

NACIMIENTOS

Guadalupe Antonia, de Claudio González Rucavado y Guadalupe Luján Mata.

Marcos Antonio, de Eduardo Baldioceda y Marina Castro Chacón.

José Luis, de José Luis Quirós Montero y Genoveva Cordero Portuguez.

PASAPORTES

Zeneida de Pontón de Arce, acompañada de sus tres hijos, para Estados Unidos.

Inés de Villafranca, con su hija Ethel, para Estados Unidos.

Eduardo de la Guardia González con su esposa doña Dora María, para Panamá.

Olive Mariott, para Jamaica.

DEFUNCIONES

Francisco Meneses (a) Tololo, Sin domicilio.

Pedro González, cantón de la Merced.

Zoraida Chavarría, cantón del Carmen.

HOTELES

CONTINENTAL.—José D. Martínez, Nicaragua.

CORREOS

Hoy a las ocho y media de la mañana se despachará la correspondencia para Inglaterra, vía Bristol, para Jamaica y Panamá, vía Colón.

DOCUMENTOS REGISTRADOS

El poder especial generalísimo otorgado por Roberto Adeodato Crespi de Guillón, a favor de George Allan Mc. Pherson; la escritura de constitución de la sociedad "Sauma y Compañía" y los títulos supletorios de María Barrantes y Juana Cipriana Chavarría Barquero.

GASOLINAS QUE SALEN

Hay gasolina en Puntarenas para Ballena a las 8 a. m. del 14; para Puerto Jesús y Manzanillo a las 11 a. m. del 15 próximo.

DOCUMENTOS DEFECTUOSOS

Clemencia y Flora Argüello Bonilla, Alejo Aguilar Bolandi, Antonio Giustiniani Casabianca, Tranquilino Campos Alvarado, Mauro Monje Gamboa, Eloy Ramos Montenegro, Manuel Solera Víquez, Julio Sánchez Lépiz, Fidelina Arce González, Mauro Monje Gamboa, Pedro Pablo Abarca Picado, ídem, Adán Saborío Quesada, Rosaura Salguera ú. ap., Guillermo Ramírez Jiménez, Juan Knohr Hijos, Eugenio Ramírez Vega, José Villalobos ú. ap., Miguel Fernández Alés, Plácido Herrera Vargas, Esmeralda, Isabel, Feliciana, Maurilia, Rosenda y Juana Herrera Vargas, Zacarías Herrera Herrera, Juan Herrera Vargas, Napoleón Herrera Castillo, Alice Kepfer Echeverría de Goyenaga, Jerónimo Pagés Elías, Jesús Varela Castro, Agustín Mazzo Calzaní, Francisco Portuguez Orozco, Antonio Ceregatti Zaniboni, A. Collado Sucesores, ídem.

Tipos de Cambio

	A la vista
Londres	149%
New York	160
San Francisco	160
New Orleans	160
París	119
Hamburgo	95
Italia	116
España	162

Este es también el tipo del Banco Mercantil de Costa Rica. Las demás casas bancarias no giran.

ADMINISTRACION JUDICIAL

Vistas para hoy

Sala Primera

13.—(Ejecutivo) Eusebio Ramírez roc|. Rafael Ramírez Monge, a la 1 p. m.

13.—(Ordinario).— Federico Sáenz Vargas c|. José María Zamora y otros, a las 2 p. m.

Sala Segunda

13.—Antonio Avila Jiménez, a la 1 p. m.

13.—Guadalupe Romero Guevara, a las 2 p. m.

Casación

13.—Benigno Jiménez c|. sucesión de José María Jiménez A., a la 1 p. m.

MARITIMAS

Limón, 12

Ayer a las 4 p. m. fondeó procedente de Bocas del Toro con 7 horas de travesía y consignada a la U. F. Co. la lancha panameña "Preston" de 10 toneladas. Capitán Chiotie y 6 tripulantes. Sin pasajeros, correspondencia ni carga.

Ayer a las 5 p. m. zarpó con destino a Bluefileds la lancha panameña "Preston" de 10 toneladas. Capitán Chiotie y 6 tripulantes. Pasajeros: H. O. Easton. Sin correspondencia ni carga. Despachado por la U. F. Co.

El Capitán del Puerto,

JUAN E. ROMAGOSA

NOTAS JUDICIALES

Ante el Juez Civil de Heredia ha introducido don Ramón Campos Acuña en su carácter de curador del inhábil Florencio Campos A., solicitud de título supleto de tres propiedades una sita en Turales, barrio de Concepción y las otras dos en El Barrial, de la misma localidad y consistente en terrenos.

—Francisco Weipold ha solicitado a la Alcaldía de Turrialba información posesoria sobre un terreno cultivado de café y una casa en él ubicada, situadas en el "Pavo", jurisdicción de Cartago.

—A la Alcaldía Segunda de Alajuela ha pedido título supletorio de un terreno de agricultura, sito en el barrio del Cacao Santos Monge Torres.

—Adán Bonilla Mena ha introducido solicitud de información posesoria al Juzgado Primero Civil de esta provincia sobre los terrenos del Charral, sitos en San Andrés de Tarrazú.

De nuestros canjes

LA PRESIDENCIA DE SANTO DOMINGO.

(De "La Nación" de la Habana)

A continuación publicamos la "Declinatoria" que dirigió el Senado de Santo Domingo, el ilustre patriota, señor Federico Henríquez, y Carvajal, renuciando a su postulación presidencial. Es un documento de elevado interés moral, que agiganta más aún, la figura del conocido estadista.

DECLINATORIA

Santo Domingo, junio 11 de 1916.

Señores Presidente y demás miembros del Senado.

Honorables Senadores:

Preveo que la ingerencia oficiosa asumida por el señor Ministro de los Estados Unidos de América en la suerte del proceso eleccionario que corre trámite en la Alta Cámara, pudiera, en ofensa para la inerme República Dominicana, sin honra para los Estados Unidos, con escarnio para el crédito de la justicia internacional, influir en que la libertad de la elección que os toca llevaar a cabo, bajo el único dictado de vuestra propia rectitud, dejenerase en una trémula simulación. Por tanto y con el firme designio de coadyuvar a preservar la República contra los arteros peligros de una elección sin libertad, o hecha a capricho de subterráneos intereses antinacionalistas, o concertada al conjuro de la vejaminosa coacción moral que pugna por invadir actualmente la conciencia nacional, os ruego que prescindáis de mi nombre como candidato a la Presidencia interina de la República.

Así me reintegrareis — insospechable en mi desinterés sacrificado a mi ambición de gloria, pero exento de trabas embarazosas — al núcleo de los hombres serenamente edificados, como lo estoy yo, para vivir con razón, o para perecer con sorpresa, en la confianza de que el Pueblo Dominicano no merece, ni el Gobierno y el Pueblo Americanos consentirán que se le inflija ningún agravio inicuo, como lo sería el habérsele insultado con la intervención de las armas americanas bajo el consolador pretexto de que ella obedecía al propósito de "garantizar una libre e imparcial actuación de las Cámaras", siempre que resultaren ser otros los ocultos designios de tal intervención.

Me avine a ser elegido, porque creí tener derecho a que se me reputara símbolo de un interés inequívocamente nacionalista. Mi elección definitiva en la Cámara de Diputados, dos veces confirmada, a unanimidad de votos, en la del Senado, y pendiente en este momento del último escrutinio, díceme que no me equivoqué.

Declino mi elección, sin embargo, porque entiendo que quienquiera que resulte elegido, si lo fuera a despecho de la coacción moral que me combate, combatiendo a la República, será, no podrá dejar de ser en lo esencial, igualmente simbólico del incontaminable interés nacional por el cual todos debemos perecer a condición de que sea imperecedero.

Os saluda, muy cordialmente,

Federico Henríquez y Carvajal,
Presidente de la Suprema Corte de Justicia.

Noticias de la guerra de fuente alemana

Informe alemán del 6. — Desde la costa hasta el arroyo de Ancre se aceleró temporalmente la actividad de la artillería. Aparte de eso no ha habido alteración alguna. Entre Ancre, el Somme y el Mosa hacia el Sur, prosiguen los combates. Con contraataques eliminamos pequeñas ventajas de los ingleses cerca de Thiaocal. Los ingleses lograron establecerse en las trincheras avanzadas más al Sur de la aldea de Hem, en el valle del Somme, evacuada por nosotros. Belloy, en Santere fue tomada por los franceses. Prosiguen combates por Estrees. Lo sataques franceses con gas no obtuvieron efecto. Al Oeste del Mosa hubo pequeños combates de infantería que finalizaron favorablemente para nosotros. Al Este del Mosa repelimos los ataques del enemigo en la selva al Sureste de Vaux, como también tentativas del enemigo ejecutadas ayer temprano para recuperar las baterías elevadas de Damloup. En combates cerca de Thiamont ayer fueron tomados 274 prisioneros. Cerca de Chazelle, al Este de Luneville, destacamentos de exploradores alemanes trajeron 316 prisioneros y cuantioso botín de guerra. Al Suroeste de Cambray hubo bombardeo del enemigo.

Ejército de Hindenburg. — Al Este de Riga, como también en muchos lugares del frente, al Este del río Wilija, los ataques desesperados de los rusos fueron repelidos. Se tomaron allí 50 prisioneros.

Ejército del Príncipe Leopoldo. — Hubo combates especialmente encarnizados cerca de Gorodischtsche y al Sur de Baranowische, los que finalizaron en nuestro favor. Las pérdidas rusas fueron otra vez considerables.

Ejército de Lisinger. — Combates cerca de Kalowka y Kolki, aún no concluidos.

Ejército Bothmer. — En el distrito de Barysz fracasaron los ataques enemigos que se extendieron parcialmente hasta el distrito de Koropice. Repetidas veces fracasaron los rusos delante de las líneas situadas en ambos lados de un riachuelo al Sureste de Tlumacz.

El Almirantazgo alemán comunica que nueve buques mercantes alemanes navegando en viaje a Swinenuende el 2 de julio, al pasar al Sur de la isla de Oeland, fueron atacados sin previo aviso por un submarino enemigo sumergido a una distancia de tiro de torpedo. Claramente se vió cómo dos remolinos fueron originados por el torpedo. Felizmente el torpedo pasó por entre los buques. Los botes de patrulla armados se dirigieron inmediatamente donde se encontraba el submarino, ahuyentándolo. Los buques mercantes llegaron ilesos a Swinemuende. Hacemos constar que pacíficos buques mercantes alemanes han sido atacados sin previa advertencia.

MINISTRO ALEMAN EN GUATEMALA

MAN CHON SING & CO.
ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES
JOSE CHEN APUY & CO.
Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica "Sing"
Puntarenas. — Costa Rica.

LA OCUPACION MILITAR AMERICANA EN LA REPUBLICA DOMINICANA

EL ALMIRANTE CAPERTON INFORMA AL MINISTERIO DE MARINA

(De nuestros canjes—junio 28).

WASHINGTON. — Esta tarde ha recibido el Secretario de Marina un inalámbrico del Almirante Caperton, Jefe de las fuerzas navales que se encuentran en Santo Domingo, participando que dos columnas de soldados de infantería de marina han emprendido marcha hacia las poblaciones de Santiago de los Caballeros y las Vegas, sin que hasta el momento de enviar ese despacho se tengan otras noticias que la de ligeros tiroteos sostenidos con algunos grupos insignificantes que no han traído consecuencias.

A ULTIMA HORA UN ENCUENTRO

WASHINGTON. — Se ha recibido otro aerograma del Almirante Caperton, enviado a última hora de la noche, informando que las citadas columnas que marchaban hacia las ciudades de Santiago de los Caballeros y las Vegas, han sostenido un combate con los rebeldes en las cercanías de Monte Christi, pereciendo un soldado de infantería de marina y otro resultó herido.

Conductores de Tranvías
también están expuestos a sufrir del estómago, y se curan con las
Pastillas del Dr. Richards
como el señor José Macías, Primelles y Docas, Habana. Había sufrido de dolores de espalda y de cabeza, inquietud nerviosa, cólicos, etc.

Boda Echandi-Murillo

Ayer a las 7 de la maaña, en la casa de habitación de don Amadeo Johanning, efectuóse la ceremonia nupcial de la señorita Claudia Murillo con el caballero don Oscar Echandi. Apadrinaron el acto los señores don Alberto Echandi y señora, don Arturo Vincent y señorita Teresa Murillo, Licdo. don Guillermo Echandi y señorita Clemencia Murillo, don Juan Abelló y su señora esposa. Impartió la sacra bendición el Presbítero don Mariano Zúñiga.

Al registrar esta noticia, nos complacemos en felicitar a los recién desposados, deseándoles muchos años de felicidad.

Tome Cerveza "TRAUBE"

EL IMPARCIAL

SE PUBLICA TODOS LOS DIAS DEL AÑO
Director Gerente: Rogelio Fernández Güell.
Jefe de Redacción: Leonardo Montalván.
Administrador: Carlos Soley Güell.
Corresponsales en Londres, París, Barcelona y Nueva York.
Precios de suscripción local y de Centro América:

Un mes	₡ 1.00
Tres meses	3.00
Seis meses	5.50
Un año	11.00

Para el Exterior:
Un año ..... 7.00 dólares.
Colaboración solicitada.
No se devuelven originales.

PARA LOMBRICES EN NIÑOS Y ADULTOS
TOMEN
VERMIFUGO DE B. A. FAHNESTOCK
INFALIBLE Y SEGURO.
Usado en todo el mundo
IMPORTANTE:
Asegúrese de que la palabra VERMIFUGO esté en letras blancas sobre un fondo rojo.
EN VENTA DESDE 1827
UNICOS PROPIETARIOS:
B. A. FAHNESTOCK CO.
PITTSBURGH, PA. E. U. DE A.

W. R. Grace & Co.
San Francisco :: New York :: New Orleans
-:: Importadores y Exportadores ::-
Agente General para Costa Rica:
F. WISS
--- Apartado 171 ---

HARINA
Oklahoma City Mill & Elevator Company
Nuestras afamadas harinas marca
CHOCTAW
RIVAL
SUPERIOR
WAVERLY
se consiguen al por mayor donde
Guillermo Niehaus
SAN JOSE y LIMON

HARINA
Calidad "PATENT"
A los PRECIOS mas BAJOS de PLAZA

Envío muestras a solicitud
Marcas especiales para pedidos grandes
Renovación contínua de existencia
JUAN JOSE LEON - : - Limón

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas
Cerveza TRAUBE
LA BEBIDA IDEAL
Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LA REFORMA AGRARIA EN YUCATAN

Temperamento reformador del General Alvarado. — Institución de la Compañía de Fomento. — Siembra obligatoria de árboles frutales y hortalizas. — Decreto contra el alza de las rentas.

Señor Director de EL IMPARCIAL.

San José de Costa Rica, A. C.

El Gobierno revolucionario de esta Entidad federativa continúa laborando por la causa del pueblo, así como por los intereses generales del Estado. El Gobernador Alvarado se muestra cada día más entusiasta por implantar en el seno de nuestra sociedad todas aquellas reformas que tiendan a favorecer especialmente al proletariado, toda vez que en ninguna otra parte de la República habían sufrido los desheredados de la suerte, con tanto rigor, las iniquidades de los privilegiados, de la casta de explotadores que en este suelo florecieron en toda su lozanía durante la época aciaga del régimen molinista.

Puede decirse que el Gobierno del Estado de Yucatán ha sido el que, con mayores bríos, se ha ocupado de realizar los ideales de la Revolución constitucionalista. Nada ha podido escapársele en lo que se refiere a las necesidades de la sociedad yucateca. Ha tratado de compenetrarse, tanto como ha podido, de los intereses más vitales de la multitud, se ha rodeado de los mejores elementos revolucionarios con que cuenta este rincón de la República, a fin de afrontar con éxito l'sonjero las innovaciones de todas especies que exigen las circunstancias especiales en que se encuentra el pueblo yucateco. Los decretos expedidos y que se dirigen a enmendar multitud de errores de orden social o político, alcanzan a la hora en que estamos, un número respetable, y todos ellos involucran una alta significación histórica por cuanto que indican, en cierta manera, las pésimas condiciones que regían hasta hace poco la vida de la colectividad.

Si se recuerda cuán hostil se ha mostrado el medio en que actúa el Gobierno del General Alvarado, contra las reformas y toda clase de implantaciones extremas pero útiles que aquel ha procurado realizar, se caerá en la cuenta de que los esfuerzos desplegados por la Entidad oficial han sido colosales en todos los momentos, y que ha sido menester, de parte suya, una verdadera fe en la causa revolucionaria para haber estado así obrando en las más adversas circunstancias con energía indomable.

* *

Todo el mundo está pasmado de la obra emprendida muy recientemente por este Gobierno y que se refiere a la institución de una Compañía de fomento, destinada a realizar prontamente una porción de mejoras de verdadera trascendencia, las cuales influirán de un modo decisivo sobre la evolución de los Estados situados en la parte Sureste.

Apenas cuenta con un mes de vida la Compañía de que hablamos, y ya ha iniciado fecundas y utilísimas labores que andando el tiempo, favorecerán altamente multitud de intereses, todos ellos vitales, de cuatro Estados, los que se encuentran en esta región Sureste de la Nación.

En un manifiesto reciente, dirigido al pueblo yucateco, el Gobernador Alvarado hace hermosísimas declaraciones que ponen de relieve, una vez más, el severo patriotismo que lo guía en todas sus intenciones y en todos sus actos. Trabajar en beneficio de la colectividad: tal es la sola divisa del Gobierno de Yucatán.

* *

Ultimamente se ha expedido un decreto enderezado a obligar a los ciudadanos a sembrar árboles frutales. Para tal efecto, ha pensado el Gobierno que lo más factible en este caso es formar en las nuevas generaciones hábitos relacionados a semejante cuestión. La educación, por tanto, habrá de comenzar en las aulas donde se tratará de inculcar a los tiernos escolares la afición a la siembra de las semillas de frutas sabrosas. El objeto principal que se persigue con este proyecto, es despertar en los ciudadanos de mañana la inclinación por la agricultura, pues hasta la fecha los yucatecos sólo se han preocupado, por lo que a tal asunto respecta, del cultivo de henequén, única fuente de riqueza en Yucatán.

* *

Así mismo, HAY UN DECRETO RELATIVO AL CULTIVO DE HORTALIZAS QUE LAS FAMILIAS DEBERAN PRACTICAR EN LOS PATIOS DE LAS CASAS, CONSIGUIENDOSE CON ESTE EFECTO QUE LA ESCASEZ DE ARTICULOS DE ESE GENERO NO NOS SORPRENDA NUEVAMENTE. A nadie se le ha ocultado la inmensa utilidad de aquella ley presentará algún día a nuestra sociedad. En esta época sobre todo, en que todo está vacilante y en que se corre el riesgo de no contar con más producción de materias alimenticias sino con la que se encuentra en el país propio, es muy necesario fomentar el gusto por los trabajos agrícolas, ya que de esa manera se conjurarán en parte a lo menos los rudos efectos de la miseria.

* *

Después del asunto agrario y del que se refiere a las pequeñas huertas, la atención del Gobierno se ha dirigido del lado de la cuestión económica que está siempre palpitante en la nación.

Ultimamente, se ha hecho sentir fuertemente la escasez de moneda fraccionaria en el comercio, y como esta deficiencia perjudica grandemente las pequeñas transacciones, la superior autoridad, revestida de las facultades que le confiere la Primera Jefatura de la Revolución, ha expedido un decreto ordenando la emisión de dos millones y medio de pesos oro nacional, en billetes o cartones, de valor fraccionario.

* *

Otra cuestión muy importante que se relaciona con el interés del pueblo necesitado, es de las rentas de casa.

He aquí una disposición del Ejecutivo, encaminada a remediar los males que se derivan de las irregularidades sobre este respecto:

"En vista de las condiciones especiales por que atraviesa el Estado, las exigencias injustificadas del comercio de muchos propietarios de casas, que no tienen por norte más que desenfrenadas ambiciones: que nada quieren poner de su parte para aliviar las necesidades del pueblo y no desperdician ocasión para extorsionarlo y arruinarlo con precios exagerados en las mercancías de primera necesidad, o exigiendo rentas fabulosas que no están en relación con los predios, este Gobierno ha tomado la determinación de que NINGUN PROPIETARIO DE FINCAS URBANAS, DUEÑO DE HOTELES, CASAS DE HUESPEDES O DE VECINDAD, PODRA POR NINGUN CONCEPTO, SUBIR EL PRECIO ACTUAL DE LAS RENTAS, en tanto no se termine la ley relativa a inquilinatos que el Gobierno tiene en estudio, para regularizar el pago de las rentas de casas, hoteles, etc., en la inteligencia de que los contraventores de esta disposición o los personas que sirvieran de instrumento para ese objeto serán castigados ejemplarmente.

Este Gobierno excita a las autoridades, para que cuiden el exacto cumplimiento de esta disposición y concede acción popular para denunciar las infracciones que se cometan.

Constitución y Reformas.

El Gobernador y Comandante Militar del Estado,

S. ALVARADO."

Tales son los principales asuntos que el Ejecutivo de este Estado ha ventilado en el curso del mes próximo pasado.

En mi siguiente correspondencia continuaré informando a usted de todos los buenos propósitos del Gobierno del General Salvador Alvarado.

Mérida, 22 de junio de 1916.

J. D. SOBRINO TREJO.

Congreso Constitucional

SESION DE AYER

A las 3. p. m. se abrió la sesión.

Dióse lectura al acta de la sesión anterior.

Se leyó el cable contestación al dirigido por el Presidente del Congreso al de la Argentina.

—Fué aprobado el Decreto para la organización del Ministerio Público.

—Se le dió segundo debate al proyecto de reforma de la Ley Fundamental del Monte Nacional de Piedad, y por medio del cual se prorroga por 25 años el plazo de su clausura. Se señaló la próxima sesión para el tercer debate.

—Diósele el primer debate al proyecto sobre solicitud de vecinos de Fonseca, de San Ramón, para adquirir títulos de propiedad sobre terrenos por ellos cultivados y se señaló para el segundo la sesión siguiente. Este proyecto cuenta con dictamen favorable, el cual fué leido anteayer.

—Fué presentado a primer debate el proyecto que reglamenta los juegos prohibidos.

—Se pone a discusión el dictamen del contrato con L. G. Greulich, para la explotación del petróleo, y en el cual la mayoría aconseja al Congreso la improbación de ese contrato.

Leídos los dictámenes, el de la mayoría y el de la minoría, al preguntar el señor Presidente si se daba por discutido el de la mayoría el diputado don Leonidas Pacheco pronunció un largo discurso que se llevó todo el resto de la sesión.

Pricipió haciendo una digresión sólo para llamar la atención de sus compañeros hacia el hecho de que iba a ocupar la tribuna como diputado del Congreso Nacional y no como Abogado de la Compañía Petrolera. Habló del legado de honra que debía dejar a sus hijos, y manifestó que iba a recomendar ese contrato de acuerdo con sus convicciones; que sería incapaz de dar motivo para que más tarde se les dijera a sus hijos: "Allí estuvo tu padre en ese sitio, defendiendo los intereses de su bolsillo en contra de los intereses de la Nación".

Descartemos todo interés personal, prosiguió diciendo el Lic. Pacheco: la bondad de ese contrato está respaldado por las firmas del señor Presidente de la República y de su Ministro señor Piato. Necesito hacer brevemente la historia de este negocio, para destruír ciertos prejuicios que corren por allí en la calle. Un grupo de valientes costarricenses (aquí los nombres), se lanzó por el país en el empeño de buscar petróleo. Cuando creyeron haberlo encontrado, se dieron a la tarea de buscar capital en Nueva York. En estos momentos apareció la figura del doctor Greulich, a quien el Presidente de los Estados Unidos le había dado en otra ocasión dinero para la explotación de yacimientos petrolíferos. Se le habló al doctor Greulich y este experto hombre de negocios, en asocio con Mr. Valentine, tío de este Valentine que ustedes conocen y a quien le debe grandes beneficios la República de Honduras, investigaron con quien debían hacerlo y cuáles serían las posibilidades de contrato. Con el señor don Roberto Brenes Mesén se efectuaron los arreglos preliminares. El señor Brenes Mesén vino con los términos de dicho contrato, y Mr. Greulich quedó en espera de cable. Sabía él que si le era trasmitida por cable la palabra *Exito*, eso significaría que el Gobierno estaba favorablemente decidido a tratar con él.

Llegó el aviso cablegráfico favorable y a Mr. Greulich se le dijo que se entendiera con el Ministro de Hacienda entonces en Washington, con motivo del Congreso Financiero y con él llegó a un arreglo equitativo. Entonces vinieron a Costa Rica, dejando sus atenciones comerciales en Nueva York y entraron en contratos con el señor Presidente, quien se entendió con ellos en español y en inglés. Se llegó a un acuerdo en el cual, según memorándum que conservamos hay muchas líneas trazadas por el Sr. Presidente, después de haberlas pasado por el tamiz de su patriotismo. Por aclamación, pues, como pasó casi el contrato Pinto-Noble, debiera pasar el contrato Pinto Greulich. Desgraciadamente hay un dictamen que dice que no es éste el momento oportuno para esa negociación, pues bien podían presentarse en adelante más ventajosas condiciones; que hay que esperar esa oportunidad, y que no es equitativo. Ah! señores diputados, vamos a dejar ir el pájaro que tenemos en la mano para coger uno de los que andan volando. El señor Greulich y los que le acompañan no llegó aquí corriendo una aventura, sino llamado por el cable, llamado por los hombres del Gobierno. Gozamos de una libertad envidiable, que no la tienen muchos países, en cuenta algunas Repúblicas Latinas; nuestros funcionarios públicos son respetuosos a la ley, pero necesitamos capital que nos saque de la penuria en que vivimos.

En el tiempo en que se hicieron los arreglos con el Gobierno, no se podía convocar al Congreso a sesiones extraordinarias y yo, respeto esas circunstancias. En ese entonces el señor Valentine se acercó al señor Presidente y le explicó su situación.. Puedo yo, le dijo, ir a Talamanca a romper el suelo, a pesar de que no ha sido aprobado el contrato? Se le contestó que sí podía y el señor Valentine ha invertido ya al rededor de 300.000 colones en esa zona, mientras que nosotrons no hemos invertido nada. Yo creo que el señor Presidente no ha estudiado con atención la cuestión legal en la validez de esos denuncios, y que tod se le ha confiado al Promotor Fiscal, verdadero campeón de esta cruzada contra el contrato Pinto-Greulich.

El señor Greulich se encontró con una sentencia del Juez y con otra de la Sala de Apelaciones que le afirman en su reclamo y ha seguido con su grupo de hombres pácificamente trabajando en sus derechos adquiridos.

Pedimos opiniones, y las grandes columnas de nuestro foro han dicho q' Mr. Greulich es dueño de 400.000 hectáreas de terreno en virtud de denuncios; que nadie se las puede quitar, porque el Ejecutivo no es capaz de coacciones, ni en el Poder Judicial se ha presentado ese fenómeno morboso, ese fenómeno torcido.

Se nota ahora en el elemento oficial porque así lo deja transparentar la prensa, un ambiente desfavorable a ese contrato. Nosotros debemos buscar el motivo que haya dado lugar a ese cambio. Y una de dos: o no han parecido ahora satisfactorias las cláusulas de ese contrato, o es que se quiere que esa gran riqueza nacional no pase a manos de extranjeros.

Vamos a lo primero. Las condiciones del contrato Pinto-Greulich no son superables. Aquí mismo el vibrante diputado don Alfredo González Flores, defendió el contrato Pearson que no era tan ventajoso. No obstante, el doctor Greulich está dispuesto a aceptar modificaciones.

Se dirá que es necesario que el Gobierno se meta en esta aventura? Los Gobiernos, como empresarios, han sido siempre un desastre. Tenemos una Fábrica Nacional de Licores, pero sólo como protección para los agricultores de caña; el Ferrocarril del Pacífico no es un ejemplo; esa empresa funciona como un organismo independiente y cuenta con un Administrador juicioso que no hace política. Habremos de recordar el fracaso del Ferrocarril al Atlántico? Cuando ese ferrocarril nos estaba llevando a la ruina, tuvimos que buscar arrendatarios y ahora ese negocio puede asegurarse que es floreciente. No habrá un costarricense que no tiemble ante la idea de que el Gobierno se meta a empresario de minas, lo que nos conduciría al desastre.

El Gobierno dedicado a buscar petróleo... (Sí existe, dijo uno de los señores diputados).

—Unas botellitas que estaban donde Povedano, replicó inmediatamente el señor Pacheco. Eso no es petróleo. Se necesita gastar 65,000 dólares, para llegar a la profundidad necesaria para saber si hay petróleo. A las locuras de lo alto debe seguir la serenidad de esta Cámara. El Gobierno empresario. No. Jamás! Que hay mejores condiciones y que las actuales son leoninas? Pero si el señor Greulich no impuso condiciones, las del contrato son las que se le obligaron a aceptar.

Mr. Jones, que era antes empleado de la Empresa Petrolera, fué a Estados Unidos y trajo nombres, posiblemente de millonarios que dicen están dispuestos a presentar mejores ventajas. Pero esas ventajas no las conocemos, ni podemos asegurar que vayan a ser mejores que las del contrato Pinto-Greulich. Se ha hablado de que el 10 por ciento que se deja a favor del Estado es muy poco y el doctor Greulich ha dicho, ha publicado, que está dispuesto a aceptar modificaciones.

Se dice allí entre el pueblo, no entre los señores diputados, que a Mr. Greulich le vamos a entregar medio país, que se va a constituír otra United Fruit Company. Ignora ese pueblo que el contratista sólo tiene derecho primero a explorar el subsuelo y a explotarlo después, que no se va a ocupar toda esa extensión de miles de hectáreas. No hay, pues, tal derecho superficial. Se le concede el derecho de explotación a Mr. Greulich y cuantos Nobles quieran pueden trabajar sobre la superficie de ese suelo. Si el petróleo, existe, hurra! a Mr. Greulich y hurra! a Costa Rica! Si no existe, nuestro pésame al señor Greulich. No se trata de una concesión individual. Se trata de un grupo en el cual figura el Gobierno y los petroleros nacionales.

Otra pequeña digresión que deben tomar en consideración los señores diputados: Mr. Greulich es dueño de 40,000 hectáreas de terreno y está amparado por las leyes para esa posesión. Con rechazar el contrato no se irá Mr. Greulich de Costa Rica. Se irá a trabajar como denunciante, ya que no lo quisieron como contratista, y en ese caso el Estado ya no percibirá el 10 por ciento sino el 5 o el uno, según se aplique el Código de Minerías o la otra ley.

Creo, señores diputados, sinceramente, que el dictamen de la mayoría debe ser rechazado porque se cerrarían las ventajas que ofrece el contrato Pinto-Greulich. Sí, yo creo que hasta el mismo señor Chacón va a echar su bola negra, existiendo, como existen, insustituíbles ventajas que colman todas las aspiraciones y estando el doctor Greulich dispuesto a extenderse en modificacones dentro del anillo comercial.

(En estos momentos Lisímaco Hoyos, que ha llegado al patio del Congreso, dice en voz alta que repercute en la Cámara: —Mentira. Eso es pura política!)

Estallan las risas en las barras y dentro del recinto del Congreso. El señor Pacheco, jovialmente, concluye por decir: Señores, hasta este incidente me favorece. Se necesita ser un borracho para decir que no tengo razón.

Hasta el diputado Chacón echará su bola negra en esta vez.

Pide la palabra el señor Chacón, y en este momento el señor Presidente del Congreso levanta la sesión. Eran las cinco de la tarde.

A LAS SEÑORAS

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y tamaños, Petates en estilos variados, Persianas, Loza y cristalería barata, Utensilios de cocina, Linoleum para pisos, Cera para limpiar pisos, Muebles y Automóviles, Polvos y Jabones para el uso doméstico, Papel Glacier transparente para vidrios, Canastas, Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables, Papel de Toilette, Artículos para Baño, Surtido siempre variado de Papel tapiz, Aladin para limpiar metales, Botellas THERMOS, Jabón LUX para lavar seda y lana.

Inserción solicitada

LOS SEÑORES A QUIENES MR. WILLIAM F. JONES REPRESENTA, CONSIGUIERON UNA CONCESION PETROLERA EN LA REPUBLICA DE COLOMBIA

Señor Director de "EL IMPARCIAL"

Muy señor mío:

Con referencia a los términos emitidos en contra de mis Representados y para ensalzar a la Compañía Greulich, por un Señor Diputado en la sesión de hoy, tengo el gusto de adjuntarle—sin comentario alguno—el siguiente artículo que apareció en la edición del "New York Journal of Commerce" del 9 de junio próximo pasado.

"J. C. TREES ES JEFE DE LA TROPICAL OIL COMPANY

Se ha formado una Compañía para Explotar los Campos Colombianos con una Capitalización de $ 50,000,000 y de la cual es Presidente el señor Trees.

"Se han recibido noticias de Chicago de que la Tropical Oil Company que hace poco fué organizada, ha conseguido más de 3,500,000 acres en Colombia, Sur América, y de que operaciones activas de perforación en una gran escala serán comenzadas inmediatamente.

La Compañía está respaldada por empresarios de Pittsburgh que han estado algún tiempo en la República Suramericana y están convencidos de las posibilidades que aquel país ofrece para la industria del petróleo. Los siguientes directores han sido electos: J. C. Tress, Presidente; G. W. Crawford, Vice-Presidente; y H. C. Reeser. La Junta Directiva consiste además de estos tres señores, de los señores: M. L. Benedum, M. C. Treat, F. W. Crawford, J. S. Weller y Francisco Escobar."

Esta concesión ha sido conseguida en términos muy favorables para el Gobierno colombiano y esta nueva Compañía añadida al número de compañías de petróleo manejadas por los señores a quienes tengo el honor de representar, hace un total de 12 compañías activas de petroleo, con un avalúo total mayor de CIEN MILLONES DE DOLARES ($ 100,000,000).

De usted Atto y S. S.,

WILLIAM F. JONES.

Teatro EL TREBOL

JUEVES 13 JULIO

Esta noche

¡ESTRENO! -:- ¡ESTRENO!

de la majestuosa película titulada

Prerrogativas del Hombre

SE CAMBIA

Una finquita de media manzana situada en Cinco Esquinas cultivada de café y caña, con una casa grande contra temblores y con cañería, por una casa en San José, áunque haya que dar vuelto.—Informes: Apartado número 12.

¡Ojo! Se alquila LA FORTUNITA ¡Ojo!

Este acreditado establecimiento queda por el Pacífico, 300 varas al Sur del almacén de Guillermo Zamora.—Entenderse con

CARLOS WILLE, casa contigua.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Sobre la cuestión Petrolera

No vamos a ocuparnos del contrato celebrado con el Doctor Greulich para la exploración y explotación de puntos o depósitos de petróleo, porque ese contrato está sometido a la consideración del Congreso y este Alto Cuerpo lo resolverá como juzgue conveniente para los intereses nacionales. De lo que vamos a hablar, porque todo lo que en esa materia se ha hecho causa suma extrañeza, es de la cuestión que sobre prórroga de plazos para establecer en debida forma la explotación de denuncios anteriormente hechos, fue entablada por el Doctor Greulich ante nuestros Tribunales de Justicia.

Todos los procedimientos que en la marcha de ese asunto se han seguido, causan a la vez, en quien secretamente los estudia, desconfianza y sorpresa. Ya es la tendencia a inhibir del conocimiento de ese negocio a determinados jueces por medio de regalo de derechos en la empresa petrolera a parientes cercanos de aquellos; ya la festinación de procedimientos, o sea la prisa desusada en actuaciones de cardinal importancia para la resolución final del asunto; ya, en fin, mil intrigas puestas en juego por los que sostienen los intereses del Doctor Greulich, y que se palpan a cada paso en el curso del debate judicial. Allí está el expediente, en el cual puede ver cualquiera que lo desee esas irregularidades disgustantes, que, como dejamos dicho, infunden desconfianza y sorpresa; pero tampoco de éstas vamos a hablar, sino de lo que consideran los defensores de las pretensiones del Doctor Greulich como el argumento aquiles en favor de ellas. Nos referimos a las respuestas dadas a la consulta del abogado don Leonidas Pacheco, por nuestros principales jurisconsultos, sobre el Reglamento del Poder Ejecutivo de fecha 18 de abril de 1914, y entre ellas veamos lo que dice la del Lic. don Ricardo Jiménez, que fue quien como Presidente de la República dictó aquel Reglamento. Copiamos de ella el siguiente párrafo:

"Por mi parte, cuando como Presidente emití el Decreto de 18 de abril de 1914, pensé que así las facultades que me daba la Constitución para dictar reglamentos y ordenanzas, para la pronta ejecución de las leyes, como los términos en que está concebido el artículo 57 de la Ordenanza de Minería, me autorizaban para legislar tal como lo hice, aunque no se me escondía que mi autoridad podía ser discutida como dudosa; y si me aventuré a emitir el decreto, fue porque tuve en cuenta que si las Cortes declaraban que extralimité mis poderes, tan sólo se había perdido el trabajo de redactar el decreto y defenderlo judicialmente, y que, si las Cortes pudieran declarar que mi acto fue legítimo, **se habría conseguido, mediante mi decreto, grandes provechos para el Erario, de acuerdo con el nuevo sistema legal de propiedad exclusiva del Estado, sobre las riquezas de petróleo de nuestro suelo**; y opté en consecuencia **por que redundara en favor del Estado el beneficio de la duda**".

De ese mismo espíritu que animaba al señor Jiménez para propender a resguardar los intereses del Estado, como lo procuró con aquel Reglamento, debiéramos estar poseídos todos los costarricenses por indeclinable deber de patriotismo y es de sentirse que algunas veces, como en el caso de que ahora se trata, veamos flaquear aquella virtud. Por el momento los intereses del Estado, mediante interpretaciones en nuestro concepto equivocadas, aquellos intereses han sido pospuestos a otros de carácter particular, ya por estrechez de criterio en unos, o por miras de conveniencia privada en otros. Sin embargo, esperamos que por procedimientos jurídicos legales que habrán de seguirse, saldrá triunfante en esta lid el verdadero y justo derecho y garantizados los intereses de los costarricenses.

Dejamos apenas iniciado en el presente artículo lo que sobre este importante asunto nos proponemos escribir; pero antes de poner punto por ahora, se nos ocurre la siguiente observación: en la Legislatura pasada, y con motivo de haber elaborado el Licenciado don Leonidas Pacheco un proyecto de ley por encargo del Poder Ejecutivo, y recibido emolumentos de éste por ese trabajo, tuvo el noble gesto de abandonar su curul en el Congreso, cuando se iba a tratar de asuntos relacionados con su labor. ¿No sería el caso de que hubiese hecho lo mismo desde que empezó a tratarse del negocio petrolero, ya sea renunciando la representación, como abogado de los que tienen interés en él, o ya dejando al suplente, como lo hizo la otra vez, su asiento en el Congreso? Al conservar su puesto en la Cámara, teniendo al mismo tiempo la representación judicial de aquel negocio ¿no está siendo simultáneamente juez y parte, contra todo principio de moral y de derecho?

Dejamos las anteriores preguntas a la consideración del inteligente y estimable señor Pacheco, y seguiremos después tratando de las irregularidades que se palpan en todo el curso de este importante negocio.

Una incursión de aeroplanos inofensiva.

LONDRES, 11.—Se anuncia oficialmente que no hubo desgracias como consecuencia de la incursión de aeroplanos alemanes a la costa oriental efectuada anoche.

Se impedirá que Alemania se surta de artículos de algodón.

ROTTERDAM, 11.—Anuncia el *Nieuwe Courant* que Inglaterra ha dirigido al Gobierno holandés una nota solicitándole no exportar a países neutrales productos fabricados. Si faltase a cumplir con la solicitud, se impedirá la importación de algodón a Holanda. En explicación de ésta, el *Telegraph* dice que los aliados tienen en proyecto meramente la adopción de medidas para impedir la exportación de mercaderías de algodón a Suiza y Rumania, de donde se exportan a Alemania. Existe prueba de esto.

El plan de Joffre está sujeto a las modificaciones que indiquen las circunstancias.

PARIS, 11.—Dice *Le Temps*: Se comprenderá el peligro que resultaría si se publica el plan de Joffre; se entiende que las operaciones no pueden realizarse de acuerdo con un plan rígido e invariable. Napoleón mismo no lo hacía. El propósito capital es dominar. Los planes evolucionaban continuamente. Estas operaciones han comenzado bien. No hay necesidad de buscar cómo pronosticar la dirección que se seguirá, sin abandonar el propósito principal; Joffre podrá modificar sus primeras intenciones.

Ultimas noticias del cable

El combate de Contalmaison.—Narración de un testigo presencial.—Emocionantes escenas del campo de batalla.—La lucha reviste carácteres terribles.—La división de la guardia prusiana en cuadro.

PARIS, 11.—El Corresponsal del *Chronicle*, agregado al ejército británico, escribe: "Por la madrugada me situé más allá de las baterías para presenciar el bombardeo, previo el ataque a Contilmaison, y hacia la derecha a Bois Mametz. Hallábanse las tropas colocadas en el terreno alto donde se encuentran nuestras viejas trincheras. Más allá del repecho que conduce a la línea de donde se lanzaría el ataque, hallábanse grupos dormidos sin preocuparse por el rugido de la artillería. Habían pasado la noche allí, y aprovechaban los momentos para descansar y aunque los cañones del enemigo, estaban ocupados en otra parte no podían saber si de repente les atacarían a ellos, pues unos pocos proyectiles habían caído en el camino más temprano. Un Capitán de gastadores me preguntó qué noticia había; era de estatura mediana, con ojos penetrantes y festivos, cubierto su uniforme de lodo y tenía frío como consecuencia de haber pasado la noche bajo la lluvia. Agregó que no entendía lo que pasaba. Los nuestros ya debían estar avanzando, dijo, pero no se ha recibido la orden. "Allí está nuestro Jefe"; miré al otro lado del camino, donde se encontraba el Jefe bien dormido, envuelto en su capote. El gastador me señaló grupos de tropas formados sobre la cresta del repecho, y poco más allá los fuegos de un infierno. Me dijo: "Esperábamos avanzar hace una hora, pero todavía esperan mis pobres muchachos. Mametz se encontraba bajo una nube verde, y no pasaba un minuto sin que se reventara un proyectil alemán". Me dijo el Capitán: "Qué punto más repugnante; pensé que pasaría la noche allí, pero me alegro que no tuvimos que hacerlo". Y luego gritó: "¡Hola, ya empiezan a avanzar algunos". Noté en el terreno bajo, grupitos que subían hacia la cima, extendidos en guerrillas. Venía un proyectil alemán en nuestra dirección; se oía un ruidazo como voz de un pavo; instintivamente se compuso el morrión de acero; hubo horrible detonación a 50 varas de distancia. La Cruz Roja acudió con camillas, y no encontró qué hacer; otros dos proyectiles cayeron más cerca, y nosotros nos apartamos. Nuestros cañones concentrábanse a lo largo de una línea al Norte del bosque de Abedules, desde la trinchera de la herradura, ya en posesión de ellos, hasta la cima del bosque y trinchera cuadrangular y más allá, en dirección del Bois Mametz. Establecimos un fuego al contorno de Contalmaison y del matorral adyacente. Gran número de proyectiles pasaron a través del valle; se distinguía el centelleo de las piezas de Champaña en los valles y repechos, disparando salvas y tiros aislados. Como a las once se suspendió, para establecer la cortina más adelante. La primera vez que experimenté esto, parecíame que todos los cañones tomaban aliento. La infantería avanzó hacia el humo, y poco después se elevaban cohetes sobre Contilmaison, de donde me encontraba yo; eso fué todo lo que se podía observar, pero después de conversar con los oficiales que dirigían el combate, todo se aclaró. El ataque se extendía desde Contalmaison hacia la derecha. Desgraciadamente, aunque la fortuna nos favoreció de otro modo, los nuestros no podían avanzar mucho por la derecha, pero entonces aconteció una cosa extraordinaria y terrible: trajéronse apresuradamente desde Valenciennes algunos batallonees de la reserva de la guardia prusiana, los q' se lanzaron al campo de batalla sin mapas y sin guía. Avanzaron para contener nuestra derecha, y por una terrible casualidad penetraron en la zona de fuego de nuestros cañones. Fué una catástrofe. Los prisioneros me contaron después que habían perdido las tres cuartas parte de su gente. Quizá exageró, porque por regla general los prisioneros siempre exageran. Sin embargo, la carnicería fué tremenda. Tan luego se suspendió el fuego, nuestra derecha, compuesta casi en su totalidad de naturales del Condado de York, avanzaron y tomó a Contalmaison y el bosque de Boileffe, sin mayor esfuerzo. Fué magnífico el éxito obtenido, sin mayor costo de vidas, si se toma en cuenta la importancia de la posición. Cuando llegó la noticia de la pérdida de Contalmaison, los pormenores eran muy confusos. Se anunció que los alemanes salían del Bois Mametz a paso de carga, con dirección a Contalmaison, al mismo tiempo que la artillería enemiga la bombardeaba. La lluvia fué torrencial. Los nuestros pelearon tan bien y por tanto tiempo, que estaban agotados debido a las dificultades de comunicarse y por esto la situación fué confusa. Muy noche ya, se informó que Contalmaison se había evacuado como medida temporal y por razones de defensa. Al mismo tiempo se avisó que Bois-Mametz, donde se encontraban nuestros cañones, bombardearon eficazmente el Bois Mametz causando enormes bajas a los alemanes que se encontraban dentro, escapándose algunos y viniéndose a nuestras líneas. Mantenemos en las cercanías de Contalmaison, en el cementerio y contornos, posiciones buenas. Durante el ataque tomamos muchos prisioneros. El refazo de la división de la guardia prusiana está completamente estropeado y maltrecho, que ha dejado de existir como unidad capaz de pelear. Aquellos que no cayeron prisioneros se han retirado de la línea de fuego, rota enteramente su moralidad; sus mismos jefes lo confiesan. Esta es la tercera vez que este famoso cuerpo ha encontrado a nuestras tropas. Los prisioneros prusianos pertenecen en su mayor parte a los granaderos de Lehr, y fusileros. Toda la división de la guardia, también los regimientos Jaegers 10, 114 y 190, estaban representados. Entre ellos hay algunos polacos y silesianos; todos son altos y corpulentos y bien alimentados. Por la noche, los nuestros recuperaron Contalmaison".

VIENA, 11.—El crucero *Novara* encontró, a la altura del estrecho de Otranto, a cuatro barcos armados de la patrulla británica, los que destruimos con la artillería. Después de la explosión de las calderas, salvamos únicamente a 9 de los tripulantes enemigos.

SE ALQUILA

La casa del Canónigo don Ricardo Zúñiga. Es la mejor y más cómoda e higiénica de Aranjuez.

Para informes en la casa de don Ramón Ulloa

Obras Públicas

****

Cañería y caminos

****

Teniéndose noticia de que a algunas casas del distrito de San Sebastián no llega el agua de la cañería, se ha dispuesto que el Ingeniero que tuvo a su cargo la instalación de ese servicio, indique qué modificaciones deben hacerse a la misma para salvar la dificultad.

—Con motivo de que se ha hecho necesario expropiar varias porciones de tierra para el desvío de la cuesta de Las Bermúdez, en el trayecto de la carretera entre San José y Heredia, el señor Director General ha sido autorizado para entenderse con los propietarios de esos lotes, para ver si es posible llegar a un arreglo.

—Se le dice a don Franco. Guardia, en el Naranjo, que debe reconstruírse el puente que desde hace un año se encuentra caído, en la sección de carretera entre Tapezco y Zahino.

LUCTUOSA

Enviamos nuestro pésame a los afligidos esposos don Enrique Chavarría y doña Paula Cruz de Chavarría, con motivo del fallecimiento de la pequeña Zoraida, que era la alegría y el contento del hogar. El destino ha sido cruel con los esposos Chavarría-Cruz, pues hace poco tiempo tuvieron también la desgracia de perder a otra niñita.

Deseámosles cristiana conformidad.

MERCADO de San José

Los precios de los artículos de primera necesidad en el mercado de San José son los siguientes.

Azúcar, ₡14.00 el quintal; Dulce, ₡5.50; Café de 1a., 2a. y 3a, a ₡22.00, ₡21.00 y ₡18.00; Manteca, ₡52.00; Sal, ₡6.00 Arroz, ₡17.00; Maíz, ₡62.00 fanega; Frijoles, ₡132.00; Papas, ₡11.50 el saco de 8 cajuelas.

Exhumaciones

Se autorizó la exhumación de los restos de Guillermo Koch y Güseken, alemán, y sepultados en el cementerio Calvo, para trasladarlos al Cementerio General.

Se autorizó la exhumación de los restos de Rafael van der Laat Deckers, sepultados en el cementerio de Desamparados y que serán traídos a San José.

También se autorizó la exhumación de los restos de Deidamia Estrada, que serán traídos del cementerio de Orotina al de esta ciudad.

La gravedad de Castillo

Ayer en el día continuaba en estado de suma gravedad el joven Juan Castillo, que por fastidio de la vida se tragó una considerable cantidad de vidrio molido. Espérase un desenlace fatal.

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (*Pastillas.*) Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO. St. Louis, E. U. de A.

Al margen de la noticia

—o—

Un super-submarino alemán, el DEUTSCHSLAND, según noticias radiográficas, acaba de anclar en la bahía de Chesapeake, Estados Unidos, con veintinueve tripulantes, gran cantidad de tinta y medicinas.

Ese aerograma confirma el anuncio que este diario registró hace algunos días en la sección titulada LEYENDO CANJES y según el cual en este mes de julio quedaría inaugurado el tráfico mercante por medio de sumergibles, entre el Imperio de los Hohenzollern y la nación norteamericana.

Cuando otro submarino, el "U-51", pasando por el estrecho de Gibraltar entró a los Dardanelos, un cronista extranjero dijo que había resucitado

El arribo de esa nave mercante debe haber causado estupor en el mercado neoyorkino y en los otros mercados de la Unión Americana.

La ciencia moderna ha realizado un milagro más, a pesar de la distancia, a través del océano. Este milagro ha venido a demostrar a los pacifistas que a la guerra IMPLACABLE y FEROZ, como ellos la llaman, deberá el mundo una de sus más atrevidas conquistas. Porque esta guerra, a la que todos nos referimos con frases alarmistas y con epítetos duros, tal vez sólo sea criminal para nuestro delicado sentimiento de hombres y ante el precepto cristiano que dice: NO MATARAS.

Pero, quién puede asegurarnos que sobre ese sentimiento y sobre ese precepto no existe otra lógica que encadenando causas y efectos ha dispuesto esa matanza, ese aniquilamiento, con un fin todavía oscuro que no han podido entrever los historiadores, ocupados por hoy en tomar apuntes desde los cráteres abiertos por los obuses o sobre el téndar de un automóvil?

Jasón, el corsario de la fábula antigua.

Lo que ha resucitado es el espíritu de aquellos grandes hombres, valerosos e inteligentes que se aventuraron en el mar de la Historia y de la Leyenda, de los que extrajeron el oro del Ofir y los cedros aromáticos de una Atlántida entonces remota.

Ante el minuto histórico en que ese submarino ha llegado a Norfolk se eclipsa aquel otro minuto en que la voz humana se oyó clara y precisa en la estación telefónica de Honolulú.

Si la devastación existe en la naturaleza, inconsciente y silenciosa, qué razón se arguye para salvar de esa regla común a los pueblos, por cultos y morales que sean?

Un determinismo fecundo asoma en estas manifestaciones del bien y del mal, produciendo estados patológicos cuya bondad estribaría en la desintegración total, para dar lugar a una renovación también total.

Quizá no esté lejano el día en que encuentre el hombre civilizado la verdad absoluta, después de un estremecimiento del planeta, al final tal vez de esta catástrofe, la más grande de la humanidad.

Los signos del tiempo lo anuncian. Los grandes dirigibles van hacia un punto fijo, determinado. Un super-submarino cargado de mercaderías alemanas ha llegado a Norfolk...

Por temor a los zeppelines, dijo Julio Camba, están apagadas las luces de Londres, pero no han podido apagar las estrellas que brillan sobre el Támesis.

Y yó digo recordando a Camba: El poderío numérico de una flota hizo posible el bloqueo de los mares, pero el Almirantazgo inglés se olvidó de lo más preciso: ordenar a los sabios de sus universidades el bloqueo del pensamiento universal.

GESTOR

Fiesta escolar

Hemos recibido la siguiente invitación:

"Mercedes Rodríguez y compañeras saludan atentamente a usted, y tienen el honor de invitarle a la fiesta que se celebrará en su escuela el día 14 de julio de 1916, a las 9 a. m., agradeciendo altamente su asistencia.

San José, julio 12 de 1916."

SE DESEA

Comprar una finca, buena para cultivos.

DIRIGIRSE AL APARTADO No. 14. — SAN JOSE.

TEATRO VARIEDADES

Jueves 13 de Julio de 1916. FUNCION CORRIDA A las ocho p. m.

El espléndido drama en cinco partes y que lleva por titulo:

"El Tesoro de Kelmandia" o "Herencia Funesta"

LUNETA O BUTACA 0.60

TEATRO ACTUALIDADES

HOY JUEVES 13 DE JULIO DE 1916

Por última vez la película en 9 partes

LA TORMENTA

En esta semana

Ojos que acusan....que hablan

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Noticiero diario de Centro América

Por telégrafo y correo

GUATEMALA

En la ciudad de Quezaltenango acaba de fallecer el señor don Juan de Dios Caballeros.

—Ha aparecido una nueva revista de Arte titulada "Apolo". La dirige don Patrocinio Barrientos.

—La señorita Aurora Anleu, obsequió con un lunch a los presos de la Penitenciaría de Quezaltenango.

—Varios operarios están haciendo reparaciones de importancia en la parte exterior del edificio del Banco Internacional.

—En Xelajú contrajeron matrimonio don Enrique Flamenco con la señorita Esperanza Lessing.

—Han partido para las importantes ruinas de Copán, los distinguidos arqueólogos Mr. William H. Holmes, Director del Museo Nacional de Washington, Mr. Sylvanus Griswold Morley, de la Institución Carnegie, para el adelanto de la ciencia y los señores Jackson y Lothrop acompañados de sus señoras y que han estado recorriendo varios de los lugares interesantes de nuestro país.

—Estuvo a punto de incendiarse en Quezaltenango la fábrica de aguardiente de doña Cristina de Archila.

—Partió a Norte América la señorita Socorro Viteri.

HONDURAS

Tegucigalpa.—Un hallazgo macabro hicieron los trabajadores que actualmente ocúpanse en ensanchar el antiguo camino entre esta capital y Santa Tecla.

Estaban derrumbando un paredón cerca de La Ceiba, cuando encontraron el esqueleto de un hombre, que fué enterrado allí en cuclillas.

¿Cuánto tiempo hará que dieron sepultura allí a ese cadáver? Mucho debe ser, pues estaba disecado.

Sobre la cabeza y en la rótula de una de las piernas, pueden verse claramente las cicatrices de heridas que le fueron causadas con machete.

La del cráneo debió causarle la muerte, y sus asesinos lo enterraron cerca del lugar del crimen, sin pensar que algún día sería descubierto el cadáver, como ha sucedido.

Las autoridades investigan el hecho para ver si pueden descubrir quien era en vida el asesinado y quiénes fueron sus matadores.

En La Ceiba y sus alrededores, el descubrimiento del esqueleto y la circunstancia de las señales que presenta de haber sido ultimado en vida a machetazos, han causado sensación.

EL SALVADOR

Murió en Ahuachapán el señor don Alejandro Cáceres.

—Hoy llegará a El Porvenir el señor Obispo Vilanova y Meléndez.

—Ya se concedió el descanso dominical a los empleados de comercio y farmacias de Santa Ana.

—En la ciudad de Sonsonate fueron obsequiadas con un paseo de campo las señoritas Imelda y Blanca Rosa Imendia.

—En le vapor Santa Ana regresó a Sonsonate, después de un largo paseo por las Estados Unidos y Cuba el señor doctor don Pedro Andino hijo.

—Muchos vecinos de la ciudad de Chalchuapa han solicitado la apertura del nuevo Cementerio.

—Para el mejoramiento del servicio de aguas potables de la ciudad de Ahuachapán, ya fueron expropiados varios nacimientos que estaban en poder de unos particulares que se oponían a la realización de tan buena obra.

—En Metapán ha subido el precio de los frijoles. Cotízanse a catorce pesos el quintal.

NICARAGUA

Managua.—Fueron pedidos a New York 12 instrumentos extra-superiores para los solistas de la Banda de Supremos Poderes.

—Don Tito Gallegos padece de apendicitis.

—En breve se continuarán los trabajos de construcción de las dos torres de nuestra catedral.

—Mr. Sampson dirige los trabajos de la carretera entre El Sauce y Limay.

—Entre las ciudades de Diriamba y San Marcos, existen dificultades jurisdiccionales en el lugar llamado "Cinco Esquinas."

—El Doctor S. Albino Román y Reyes casóse con la señorita Ninfa Vega.

—En Diriamba apareció un nuevo semanario llamado "La Saeta."

—Don Luis A. Cousin compará a don Lisandro Plata, por 45.000 dólares, la hacienda de ganado "La Concepción", situada en jurisdicción de Tisma.

Local céntrico para comercio

Del primero de agosto en adelante se alquila el que ha ocupado la Ferretería Lahmann.

PAULINA C. DE LAHMANN.

Le robaron los violines al maestro Morales

El Director de la Banda de San José don Alfredo Morales fue víctima ayer de los cacos, que en su afán de aprovecharse de lo ajeno ya no respetan ni a los virtuosos de la música. Esto ocurrió a las ocho de la mañana.

Media hora después el detective Martínez—gran fisonomista— detuvo a un individuo que traginaba por esas calles vendiendo violines. Martínez sospechó que aquellos objetos fueran robados y aunque el caco opuso tenaz resistencia, el detéctive se agarró con aquel hombre que tenía cierto parecido con Brindis de Salas. Rendido el caco a discreción, fue llevado a la Segunda Sección; en donde se le decomisaron los armónicos instrumentos, un saco de casimir con el nombre de don Alfredo y una colcha blanca.

El asunto pasará hoy a conocimiento de los Tribunales de Justicia.

El émulo de Sarasate, en lo que se refiere a vender violines, se encuentra recluído en la Penitenciaría. Sus delaraciones han sido pura música celestial.

JOSE ASTUA AGUILAR

—ABOGADO—

Bufete en su casa de habitación, 250 varas al Norte de la del Doctor Durán.

Noticiero de provincias

El Padre Carmona ha hecho arreglos con el Trío Florencio para una función a beneficio de las fiestas de la Virgen del Mar.

****

El 14 del corriente habrá una gran velada en Miramar. Tomarán parte en ella los señores Gregorio Prendas, Víctor M. Hidalgo, Rubén Rodríguez, Domingo Olmos, José L. Vargas, Víctor Méndez y las señoritas Lía Flores, Juanita Segura, Elodia, Esperanza y Elisa Matamoros.

****

En Manzanillo dicen que es de necesidad urgente construír un puente sobre el río que limita dicha población y Abangares. La quebrada llamada de Cilasancio está intransitable.

***

El sábado anterior dió una conferencia en el Teatro de Alajuela el señor don Luis Cruz Meza. La citada conferencia fue dedicada a los obreros.

****

Mañana llegará a Limón el vapor "Tenadores", procedente de New York, vía Habana, Colón y Bocas, trayendo carga, pasajeros y correspondencia.

Sociedades, Círculos y Centros

En la última sesión de la Sociedad Federal de Trabajadores, se trataron y resolvieron los asuntos siguientes:

—El Presidente de la sociedad señor Ramón Rivera, puso en conocimiento de ésta que varios miembros de la Directiva habían elevado sus renuncias, fundándose para ello en impedimentos que les daban el carácter de irrevocables.

—Conocidas y discutidas las renuncias presentadas, siendo una de ellas la del señor Tesorero don Ruperto Sáenz, fueron aprobadas, procediéndose a nombrar sus sustitutos, siendo electas las personas siguientes:

Vice-Presidente, don Enrique Chavarría; Pro-Secretario, don Bibiano Vega; Fiscal, don Víctor M. Castro; Vocales: los señores Rubén Porras y Antolín Guzmán; Tesorero, don Alberto Moreno.

—A moción de don Víctor Castro fue electo Presidente Honorario de la Sociedad don Ruperto Sáenz, como premio bien merecido por sus estimables prendas personales y por los valiosos servicios que desde su fundación ha prestado a la sociedad.

—En sesión celebrada esta semana por la Junta del Sanatorio Carit, se ordenaron varios pagos de planillas y materiales, y se acordó solicitar informes de la Compañía de la Luz Eléctrica de Cartago, de las condiciones en que pueda suministrar luz y fuerza eléctrica para el uso de aquel establecimiento.

La importancia ética del matrimonio

Cuando un joven o una niña contraen matrimonio, se hacen la ilusión de que van a realizar la más alta felicidad. De este engaño se vale la sabia naturaleza para perpetuar la especie.

Pero tiene el matrino una significación aún más trascendental, pues sirve para retemplar las almas en la lucha por la vida. Sirve par desarrollar en hombres y mujeres las más nobles virtudes, como la paciencia, la abnegación y el sacrificio, que son las columnas en que se apoya la grandeza del género humano. De modo que los que rompen el vínculo matrimonial, o de cualquier otro modo se libran de él, y de los deberes que impone, demuestran que son débiles de corazón y de voluntad, e ineptos para laborar en la obra generosa del perfeccionamiento humano.

El matrimonio es una prueba, y los que no la resisten con todas sus consecuencias y detalles, dan testimonio de la pequeñez de su espíritu, y se declaran indignos de vivir en una civilización que va a pasos gigantescos hacia una meta de la más real espiritualidad.

X X

Una equivocación del público

El caballero don Máximo Chaves ha sido víctima de una lamentable equivocación. Con motivo de la muerte de la joven Angela Chaves, hija de don Maximino Chaves, le han llegado cartas y telegramas de pésame, pues da la casualidad que se llama Angela Chaves también, como la otra fallecida, una de sus hijas. Sus amigos con voz pesarosa le dan el pésame; llueven mensajes telegráficos y tarjetas de luto.

Don Máximo está muy apenado con lo que ocurre, pues a diario tiene que dar explicaciones verbales y por escrito.

Con tal motivo, y habiendo registrado este diario aquella noticia, hacemos la aclaración del caso, en obsequio de la tranquilidad del caballero y amigo que reclama el concurso de la Prensa para salir del apurado trance en que le ha colocado aquel trágico suceso.

Murió doña Enriqueta v. de Mills

Dejó de existir en esta ciudad a la avanzada edad de 67 años, la distinguida matrona doña Enriqueta v. de Mills.

La señora v. de Mills era de nacionalidad inglesa, pero se había encariñado mucho con esta tierra que ella reputaba como su segunda patria.

Con selecto acompañamiento efectuóse su entierro, que fué sumamente concurrido.

Todos los amigos de la estimable familia testimoniaron en esta ocasión el aprecio y estima que mereció la extinta.

Numerosas ofrendas florales se recibieron en la casa mortuoria. Nuestro cronista social tomó nota de esos envíos. He aquí la lista de tarjetas.

Cristina Wollenweber, Mr. y Mrs. Frak N. Cox, Mr. y Mrs. José Ramsey, Ernesto Foster y señora, Juan Rudín y familia, Mrs. Robert Ross, señorita Amelia Martínez, señorita Amalia Fait, Isaac Zúñiga Montúfar, Mr. y Mrs. Frank P. Smith, Mr. y Mrs. A. F. Deans, Mr. y Mrs. D. A. Johnston, Mr. y Mrs. Richards.

Por pérdida tan irreparable, enviamos nuestro sentido pésame a sus hijos don Alfredo Mills, señorita Enriqueta Mills, Mrs. Richards y Miss H. Mills.

Asteriscos escolares

La Secretaría de Instrucción Pública dispuso hacer los siguientes nombramientos:

Circuito II de la Provincia de Alajuela

* *Angeles Sur (San Ramón)*: Señorita Esperanza Salas, en vez de la señorita Elena Ruiz, a quien se trasladó a otro puesto.

* *Buena Vista (San Carlos)*: Señorita Ursula Villalobos, agregada. (Plaza nueva.)

* *Candelaria (Palmares)*: Don José María Barrantes, agregado, en sustitución de don Gerardo Lobo, quien pasó a servir en otro circuito.

Señorita Pamela Murillo, agregada, en reemplazo de la señorita Teodolinda Carmona, quien ha sido trasladada a otro lugar.

* *Concepción (San Ramón)*: Señorita Teodolinda Carmona, en reemplazo de la señorita Esperanza Salas, quien pasó a otro puesto.

* *Quesada (San Carlos)*: Don Eduardo Aguirre, agregado, para reponer a doña Josefa de Aguirre, a quien se ha concedido dos meses de licencia, a causa de enfermedad.

* *San Juan (Naranjo)*: Don Luis Carballo, Director, plaza que se encontraba vacante.

* *San Miguel (Naranjo)*: Señorita Talía Gutiérrez, agregada, en vez de la señorita Tulia Alvarado, quien renunció.

* *San Rafael (San Ramón)*: Señorita Elena Ruiz, en reemplazo de la señorita Amira Rodríguez, quien ha sido trasladada a otro lugar.

* *San Ramón (Ciudad)*: Señorita Amira Rodríguez, (Plaza nueva.)

* *Sarchí Norte (Grecia)*: Señorita Petronila Valerio, agregada, en reemplazo de don Luis Carballo, a quien se trasladó a otro distrito.

Maestros Especiales

Costura

* *Quesada (San Carlos)*: Doña Herminia Quesada v. de Serrano en vez de doña Caridad v. de Jiménez, quien renunció.

GACETIN NOTICIOSO

Fue juramentado el señor Gerardo Meléndez Obando como miembro suplente de la Junta Escolar del distrito de San Francisco de Dos Ríos.

Tomó posesión de su puesto de fontanero de Curridabat el señor don Próspero Ardón.

Se juramentó como Agente Principal de Policía de Tabarcia don Francisco Arroyo Zamora.

Se le remitió al Jefe Político del cantón de Mora en memorial de los vecinos de Palmichal y Río Negro, quienes piden su anexión al cantón de Mora.

Don Julio van der Laat trata de exhumar los restos de un hijo suyo enterrado en el Cementerio de Desamparados.

El Administrador del Tranvía ha dado sus órdenes para que los celadores de Higiene puedan viajar gratuitamente en los carros del tranvía siempre que vayan en la plataforma y porten su correspondiente placa.

Se ha solicitado del Ministerio de Hacienda exención de derechos de Aduana y muellaje para la introducción de un lote de semillas destinado a almácigo en el Bosque de los Niños.

Fué nombrado interinamente Agente de Policía de La Rivera, el señor Francisco Manuel Chavez Murillo.

Pavoroso incendio en Capellades

Auto de detención provisional

Capellades, 12.

Anoche se ha producido en esta localidad un siniestro de grandes proporciones. Una de las casas de propiedad del súbdito chino don Domingo Lao, amaneció convertida en cenizas. El suceso ha producido alguna alarma en el pueblo, pues por primera vez se ha dado aquí el caso de un incendio. Hace como cuatro meses, la casa que fué destruída anoche violentamente, fué asegurada por su propietario en la Compañía Nacional.

Se cree que en el siniestro ha habido mano criminal.

El señor Alcalde se ha apresurado a levantar la inofrmación correspondiente. Todas las demás autoridades cooperan con actviidad en el esclarecimiento del hecho.

Provisionalmente se ha dado orden de detención contra el señor don Luis Obando, a quien se cree enrolado en este asunto.

Corresponsal.

Próximo himeneo

Una elegante tarjeta nos trae la grata participación del próximo enlace matrimonial de los estimables jóvenes don Rodolfo Trejos G. y la señorita Haydée Zeledón. Este acto, que tendrá verificativo el día 16 de los corrientes, será la realización de un hermoso sueño largamente acariciado por dos apreciados amigos nuestros. El es un laborioso e inteligente empleado de esta Empresa, y ella una virtuosa y simpática joven que no dudamos sabrá endulzar con la magia de su afecto las horas de reposo de su amable prometido.

Que a la góndola de nácar de Himeneo, en la que se embarca—rumbo a la isla del ensueño—esta feliz pareja con la juventud, la honradez y el amor por compañeros, la empujen vientos propicios por derrotero alumbrados por la dicha, son nuestros deseos.

REMATE DE LA CASA 'BUENA VISTA'

de la Sucesión de don Mauro Fernández.

A la una de la tarde del 31 del corriente mes y ante el Juez Primero Civil se efectuará el remate voluntario a solicitud de sus dueños, de la hermosa casa "Buena Vista" y del solar en que está ubicada, y que pertenecieron a don Mauro Fernández, ocupados actualmente por la Sección Primera de Policía.

Dicha casa y solar están situados en el alto de la Cuesta de Moras, en el punto más bello, sano y pintoresco de San José; su posición dominante de la ciudad, la hacen ser un punto envidiable, no habiendo en la capital ninguno que la supere en condiciones sanitarias y de belleza.

La propiedad tiene una medida superficial de cinco mil seiscientos cuarenta y dos metros cuadrados y la base para el remate es la cantidad de ochenta y cuatro mil seiscientos cuarenta y dos colones. (₡ 84.642.00).

Lás condiciones en que vende giros la Secretaría de Hacienda

La Secretaría vende giros a la vista sobre Nueva York contra el crédito comercial de $ 500,000.00 con sujeción a las siguientes reglas:

1).—El comerciante que deseare obtener letras solicitará la orden respectiva del Interventor General de Hacienda, presentándole los documentos de embarque y la factura comercial correspondientes.

2).—La fecha de la factura y de los documentos dichos ha de estar comprendida en los tres meses anteriores al día en que se haga la solicitud.

3).—Si cinco días después de su fecha no es canjeada una orden por la letra respectiva se considerará anulada.

4).—Las órdenes dichas serán cambiadas por las lestras en la Sucursal del Royal Bank of Canada en esta ciudad.

Horas de despacho: de 12 m. a 2 p. m..

Tipo de cambio: 160%.

LA BODA DE ANOCHE

Ayer a las ocho y media de la noche, ante el señor Gobernador de la provincia, se efectuó el enlace matrimonial de doña Elena Villaseñor v. de Guerra con el caballero don Teodoro Kirchoff, representado éste por don Agustín Guido.

La ceremonia se verificó en la residencia de doña Silvia v. de Villaseñor, madre de la novia.

El señor Kirchoff se encuentra en San Francisco de California, donde debe haber salido para Guatemala. Allí esperará a su señora esposa y a su madre política, quienes se embarcarán en el próximo vapor. El acto fué de carácter íntimo, y sólo asistieron los amigos más allegados de la familia.

CENTRO ESPAÑOL

Por segunda vez se convoca a los señores socios a Junta General ordinaria, que se celebrará el 16 de los corrientes a las 2 de la tarde con el número de socios que asistan (Art. 30 de los Estatutos).

San José, 9 de julio de 1916.

W. del BARCO P.
Secretario.

Sociales y Personales

En ésta se encuentra procedente de Nicaragua el comerciante don Luis Morice.

—De la villa de Esparta llegó don Gerardo Pérez.

—Don Eduardo de la Guardia y su señora esposa se encuentran en esta capital de paso para Panamá.

—Sadrán en breve para Honduras don Manuel Buezo y señora.

—Nuestro amigo don Agustín Castro Avilés se dirige en vía de negocios a la Zona del Canal.

—Don Luis Brenes G., ha sacado pasaje para los Estados Unidos.

—Don Joaquín Bernardo Badilla se dirige a San Francisco de California.

—Ayer celebró su onomástico nuestro amigo el Lic. don Marciano Acosta.

—El comerciante don Antonio Sauma se embarcará muy pronto rumbo a España.

—Enfermo de cuidado se encuentra en Puntarenas el joven don Gonzalo Lizano Guardia.

—De Puntarenas regresaron don Tito Chaverri y señora.

—Celebró su cumpleaños la hija mayor de don Sergio Fallas.

—Próximamente llegará de España la familia de don Angel Garrido.

—Enfermo se ecuentra uno de los niños de don Cipriano Güell.

—Ha estado un poco delicado de salud don Manuel Burgos.

—Salió rumbo a Puntarenas el doctor Roberto Fonseca Calvo.

—También salió para esa ciudad doña Angélica v. de Guardia.

—Salió ayer para Orotina, con su familia, el caballero don Antonio de Amaral Murtinho.

—El joven don Oscar Pacheco se ha trasladado por unos días a Turrialba.

—Se efectuó el compromiso matrimonial del caballero don Enrique Ortiz R. con la apreciable señorita Delfina Borbón.

Labores de Fomento

Para reparar el puente de la Quebrada de "El Tigre", camino de Alajuela a San Pedro de Poás, será necesario cambiarle los bastiones para darle más anchura. Esto demandará un gasto de 480 colones.

El Jefe Político de Atenas remitió los datos de las inscripciones de la finca de que forma parte la faja ocupada para el desvío de la cuesta de Boquerón. La escritura correspondiente será otorgada a favor del Estado, por tratarse de una sección de la carrtera nacional.

Don Aurelio R. Güell ofrece, mediante ciertas condiciones, poner al servicio público un camino privado que existe en su finca conocida con el nombre de *Oricuajo*, en la zona del Pacífico, a fin de facilitar la comunicación con la vía férrea a los vecinos de Esparta y San Mateo.

A indicación del señor Ministro de Gobernación, se ordenó instalar un teléfono en la oficina del Registrador General del Estado Civil.

Se le remitió una libra de cianuro de potasa al Jefe expedicionario señor Biolley, para que ensaye ese veneno en la destrucción del chapulín.

IMPORTANTE

Hoy exhibe el Teatro Actualidades la famosa película en nueve partes, titulada:

LA TORMENTA

Como la opinión está dividida, asegurando la mayor parte que es superior al X Misterioso, no deben desperdiciar la ocasión de apreciarlo por sí mismo, ya que es la última vez que se exhibe.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

El matrimonio al través del país

Provincia de San José

LA MERCED.—Don Noé Campos Ugalde con la señorita Ana Díaz Rojas.

Don Enrique Rodríguez Alpízar con la señorita Mercedes Sebiani ú. ap.

Don Arturo Romero Campos con la señorita Etelma Segura Carballo.

Don Nicolás Fernández ú. ap. con la señorita Rosalía Sánchez ú. ap.

Don Aníbal Chacón Martínez con la señorita Otilia Muñoz Valverde.

Don José Fallas Díaz con la señorita María Rivera Arrones.

Don Jaime Morales Quesada con la señorita Elisa Guzmán Córdova.

Don Víctor Manuel Fournier Quirós con la señorita Enriqueta Esquivel Sáenz.

EL CARMEN.—Don Guillermo Meléndez Hernández con la señorita Eva Madrigal Aguilar.

Don José Joaquín Trejos Quirós con la señorita Dora Montealgre Aguilar.

Don Carlos Vega Guevara con la señorita María Luisa Abarca Valenciano.

LA DOLOROSA.—Don David Phillips Arias con la señorita Luminosa Pacheco Valenciano.

PURISCAL.—Don Mateo Pérez Ortega con la señorita Filomena Hernández Sánchez.

Don Rafael Otárola Herrera con la señorita Elena Masís Salazar.

MORA.—Don José Montero Calvo con la señorita Zoila Zumbado Rodríguez.

TARRAZU.—Don Víctor Guerrero ú. ap. con la señorita Talía Chinchilla Méndez.

Don Rogelio Torres Salas con la señorita Benigna Sánchez Pérez.

SANTA ANA.—Don Belfort León Madrigal con la señorita Mercedes Centeno ú. ap.

ACOSTA.—Don Claudio Jiménez Cascante con la señorita Adelaida Carmona Acuña.

Don José Murcia Mora con la señorita María Mora ú. ap.

Don Nazario Jiménez Marín con la señorita Dolores Godínez ú. ap.

Don Pánfilo Ulloa Zúñiga con la señorita Claudia Ulloa Ortiz.

TIBAS.—Don Guillermo Parra Salazar con la señorita Rita Rojas Quirós.

Provincia de Alajuela

SABANILLA.—Don Domingo Morera Rodríguez con la señorita Carolina Alfaro Campos.

SAN RAMON.—Don Rafael Tobías Ferreto Arce con la señorita María Trinidad Gutiérrez Méndez.

Don José Otoniel Méndez Durán con la señorita María Austelina Arguedas Delgado.

ATENAS.—Don Pablo García Trejos con la señorita Mercedes Alpízar Conitrillo.

Don Rafael Arce Moya con la señorita Ascención Ramírez Castillo.

GRECIA.—Don Alejandro Chaves Solís con la señorita Isabel Solís Ballestero.

Provincia de Cartago

CIUDAD.—Don Miguel Solano Rojas con la señorita Juana Quirós Portuguez.

Don Luis Zúñiga Montoya con la señorita Josefina Coto Brenes.

Don Cristóbal Gutiérrez Gutiérrez con la señorita Mariana Monge Cerdas.

CONCEPCION.—Don Ramón Rosa Araya Flores con la señorita María Navarro Balderas.

Don Juan Araya Brenes con la señorita Avelina Hernández Badilla.

Don Francisco Peña Castro con la señorita Antonia Jiménez Chaves.

Don León Araya Brenes con la señorita María Hernández Segreda.

Don Francisco Aguilera Teucio con la señorita Adela Rojas Zúñiga.

SAN JUAN DE TOBOSI.—Don Domingo Gamboa Ureña con la señorita María Chacón Valverde.

PARAISO.—Don Domingo Quesada Solano con la señorita Graciela Otárola ú. ap.

Don Rafael Calvo Araya con la señorita Amelia Solano Chaves.

Don José Eduvigis Astúa Valverde con la señorita Magdalena Coto Solano.

Don Toribio Calvo Moya con la señorita Joaquina Moya Meza.

Don Pedro Vega Estrada con la señorita Marcelina Calderón Arce.

JIMENEZ.—Don Jenaro Bravo Quesada con la señorita María Erlinda Ramírez Jiménez.

Don Gabriel Serrano Fernández con la señorita Teresa Vargas Morales.

Don Celso Quirós Garita con la señorita María Méndez ú. ap.

Don Pedro Daniel Mora Guzmán con la señorita María Quesada Mora.

Don Antonio Marcelino Vargas con la señorita Socorro Brenes Camacho.

Don Pedro Honorio Jiménez Serrano con la señorita Antonia Aguilar Morales.

TURRIALBA.—Don Ismael Rodríguez Guzmán con la señorita Florinda Quirós Valerín.

Don Juan Brenes ú. ap. con la señorita Orfilia Carvajal Cordero.

ALVARADO.—Don Antonio Alvarez Castro con la señorita María Teresa Obando Ramírez.

OREAMUNO.—Don José Rodríguez Durán con la señorita Aurisiela Tenorio Rodríguez.

Provincia de Heredia

CIUDAD.—Don Lisímaco Quesada Robles con la señorita Isabel Quesada Morales.

Don José Joaquín Granda ú. ap. con la señorita Ana Teodora González González.

Don Oscar Pacheco Chaverri con la señorita María Francisca Ortiz Morales.

SANTO DOMINGO.—Don Eulogio Segura Ulate con la señorita Josefa Arce Cano.

Don Rafael Castro Sánchez con la señorita Cristina Campos Sánchez.

Don Misael Rodríguez ú. ap. con la señorita Adela Villalobos Chaves.

Don Abraham Sáenz Camacho con la señorita María Arce Cantillano.

Don Pedro Arce Villalobos con la señorita Otilia Barrantes Fonseca.

Don Juan Oviedo Ramos con la señorita Delfilia Hidalgo ú. ap.

SANTA BARBARA.—Don Joaquín Herrera González con la señorita Herminia Paniagua Sánchez.

Don Eliseo Fernández Villalobos con la señorita Romelia Vargas Arias.

BELEN.—Don Elías Chaves ú. ap. con la señorita Piedades Delgado ú. ap.

Don Tobías Varela Valverde con la señorita Romelia Rodríguez ú. ap.

Don José Zonta Casari con la señorita Herminia Sánchez Bonilla.

Provincia de Guanacaste

CAÑAS.—Don Ramón Mora Salazar con la señorita Magdalena Benavides ú. ap.

Don Orontes Canales Agüero con la señorita María Morales ú. ap.

CARRILLO.—Don Luis Corrales Díaz con la señorita Tomasa Anguire Lezama.

Don Santos Alvarez Espinoza con la señorita María Castañeda Díaz.

Provincia de Puntarenas

OSA.—Don Manuel Villarreal ú. ap. con la señorita Genoveva Calderón Hernández.

LIBRERIA ALSINA

—— San José. ——

ALMACEN DE UTILES

— para —

ESCRITORIO Y ESCOLARES

ARTICULOS PARA ARTISTAS

Libros para Teneduría. SIN RIVAL EN PRECIOS ECONOMICOS

Cintas.—Papel cartón.—Aceites y demás adminículos para máquinas de escribir.

Por lás Cárceles de la Capital

—Sufre pena correccional de 30 horas de arresto el ciudadano José Jiménez por desobediencia a las autoridades de San Pablo de Tarrazú.

—Ha empezado a descontar la pena de 26 días de arresto el individuo Jesús Calderón Monge, reo de lesiones en daño de Anselmo Seas.

—Ha sido internado a la Penitenciaría el reo Rafael Carv[illegible] Aguilar a la orden del Alcalde del cantón de Alvarado.

Fue ordenada la libertad de los reos Francisco y José Ramón Meza.

—Fue introducido a la Penitenciaría el reo Alberto Soto, remitido por el Gobernador de Cartago.

—Se ordenó poner en libertad a Manuel Méndez Quesada.

—De Picagres llegó el reo Cruz Fallas Retana, que fue condenado por aquella autoridad a descontar la pena de 60 días de arresto por el delito de hurto.

Gacetín de Atenas

Niños que pordiosean.—Las disposiciones de nuestro Jefe Político.— Un nuevo periódico.—Un editorial y una crónica mediocre.

Hay algo muy lamentable y hasta cierto punto doloroso que nos llena el alma de profunda pena. La miseria y el abandono. Es el caso que muchas noches, en medio de la inclemencia del tiempo y mientras pensamos en nuestra triste soledad, tocan la puerta, abrimos y a nuestra vista se presenta un pequeño niño implorando una limosna por el santo nombre de Dios. Esa pobre criatura a quien el Destino señala el camino de la deseseperación, está calado hasta los huesos y quizá a las nueve de la noche no ha probado un bocado; tiene el semblante pálido y su cuerpo tiembla tal vez de miedo. ¿Por qué pides limosna a esta hora y lloviendo? El pequeño que siente la vergüenza, me contesta: Pido porque mi padre, que ha quedado en mi casa me manda a pedir, para que compre algunas cosas que hacen falta; pero tengo miedo de pedir. ¿Será creíble que un padre, mientras se encuentra rebujado en su cama, bueno y sano al calor de su pobre morada mande a sus pequeños a pedir por el nombre de Dios, indicándoles el medio de perder la vergüenza y la dignidad? La autoridad activa y cumplida debe a todo trance averiguar quiénes son los padres de esos inocentes y someterlos a un castigo ejemplar.

El Jefe Político ha hecho circulares ordenando a algunos propietarios la construcción de nuevos retretes, conforme al sistema moderno y el descuaje de los árboles de los solares, para evitar que la sombra impida la evaporación de las aguas.

En la Jefatura Política se vende petróleo y papel para coger moscas. El petróleo para la desinfección de los retretes. Se estudia el medio de hacer desaparecer las grandes nubes de zancudos que nos hacen insoportables las noches.

Ha arribado a nuestras playas "El Ateniense", periódico local. Trae un buen editorial, que no concuerda con su cargamento. En él encontramos notas, que no están de acuerdo con la realidad de los hechos. Tales como ésta: En el mes de junio se asignó la suma de 60 colones para medicinas de pobres y se ocasionó un sobre-giro de ₡64.00.

Es el caso que la Municipalidad asignó hace mucho tiempo, un presupuesto de ₡60.00 para pagar las medicinas de pobres. Estos ₡60.00 están distribuidos en la forma siguiente: Centro y Angeles, ₡15.00; Concepción, ₡10.00; Mercedes, ₡10.00; Jesús y barrios adyacente, ₡10.00; San José y Santa Eulalia, ₡10.00; San Isidro, ₡5.00. Total: ₡60.00.

Luego, cuando se presenta un caso grave no se puede tocar el dinero destinado para los otros distritos y entonces el señor Presidente Municipal extiende una especie de certificado para que las medicinas sean pagadas del fondo de reserva. El sobre-giro, cobrado en junio, alcanza a la suma de ₡23.15, que con los ₡60.00 arroja un total de ₡83.15 y no de ₡124.00, como dice "El Ateniense". Esto pertenece al mes de mayo, pues el de junio aún no ha sido presentado a la consideración Municipal. Agregando a lo anterior y con motivo de las versiones que corren sobre que el Médico del Pueblo señor Tamayo no quiere visitar los enfermos pobres o ricos cuando se le llama, he de manifestar como lo sé, que el Dr. Tamayo no pone obstáculo alguno al cumplimiento de su sagrada misión. Atiende como buen Apóstol el llamamiento de todo el que necesita de sus servicios profesionales. El mismo apreciable galeno me ha manifestado que nunca se ha excusado de visitar enfermos, salvo en caso de una enfermedad personal, como ha sucedido, pero nunca por negligencia. Yo, como Corresponsal de "El Imparcial", no hago cargos al joven Director de "El Ateniense", sino a la mala interpretación de su cronista, y prueba de ello son las buenas curaciones que ha hecho en estos días, tanto en el Centro como en algunos de los barrios de este cantón. Quedan desvirtuados de hecho los cargos imputados al distinguido Facultativo.

CORRESPONSAL

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cachí y Tuerrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.

Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE.

Teléfono 488.

¿CUANTAS PERSONAS QUE VAN A CONTRAER MATRIMONIO

no saben que la mejor ebanistería del país es la de AGUSTIN PENON, situada al frente del Banco Anglo?

Tiene variedad de muebles hechos al gusto más refinado.

Antes de comprar en otra parte, vea los que tiene en el almacén, o pregúntele por teléfono al 445 o por carta al Apartado 36.

Limón al día

Una importante conferencia

Interesante fue la conferencia que el sábado anterior, efectuó el personal docente de esta ciudad.

Se discutió el importante tema de los castigos corporales y anduvieron muy opuestos los pareceres de los maestros sobre la conveniencia de este sistema *Kultural*, que fue calurosamente defendido por la mayoría de los asistentes con tan especiosas razones como las siguientes:

1.—Que la *negra raza* de los educandos requiere NEGROS azotes para civilizarla.

2.—Que los negritos acostumbrados en la casa paterna a los azotes y a las malas palabras no apreciarían otro sistema.

3.—Que los maestros sienten que se les va el santo al cielo cuando un negrito les mienta la progenitora (sic) en contestación a una reprensión y en fin, que los blandos procedimientos son para los niños blancos de San José y no para los trozos de ébano de Limón.

Para honra del gremio tenemos que añadir que algunos maestros entre los que recordamos al señor Inspector don Francisco Solórzano y a Niní Fernández, combatieron esos progresistas medios de educación.

Escuela privada capturada

El activo policial de la Junta de Educación, don Rafael Arburola, descubrió ayer en Santa Rosa una escuela de niños negritos, a la que asistían 32 alumnos. Estos fueron conducidos a la Escuela pública y el maestro Walter Walker, a la Agencia Principal de Policía, donde es de esperar que se le impondrá la pena que merece como infractor de la Ley de Educación.

CRONISTA SOCIAL

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez,

COMERCIANTES

— ABARROTES Y GENEROS —

Puntarenas. Costa Rica.

Cámara de obreros

12 de julio de 1916

Señor Director de "El Imparcial"

Saludando a usted atentamente nos es grato comunicarle la instalación de nuestro Centro "Cámara de Obreros", en el local donde se encuentra la Escuela "Horacio Mann" (100 varas al Norte del almacén "Ambos Mundos", casa de don Juan Bautista Quirós.)

La ianguración de nuestro Centro la celebraremos en uno de los días próximos del corriente mes con una fiesta social, la que esperamos sea timbre de orgullo para nuestra "Cámara de Obreros", que sabrá poner de relieve la verdadera cultura social obrera.

De usted attos. ss. ss.,

Gmo. Casasola A.

Presidente.

Aníbal Amador — Secretario.

Juan López C. — Secretario.

RELOJERIA SUIZA

Calle del Carmen.

Acaban le llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículas de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos. surtido muy variado.

Relojes de pulseras para señoras.

PRECIOS BARATOS

La fiesta del Corpus en San Jerónimo de Moravia

Hace próximamente 30 años que se celebró en este lugar la última fiesta del Corpus y desde esa fecha no la volvimos a celebrar.

Hoy el pueblo jeronimeño se muestra la mar de satisfecho porque gracias a la inteligencia y buena voluntad del señor Cura vicentino Presbítero Marín, se ha llevado a cabo por 2a. vez y con éxito admirable. Creo que este pueblo no ha registrado otra fiesta igual, como la que se hizo el 9 del corriente, tanto la buena voluntad de los demás pueblos circunvecinos, que nos honraron con su presencia y ayudaron a darle mayor lucimiento a la fiestecita como también es de aplaudirse el buen gusto y arte con que los señores don Telésforo Vargas, don José de Jesús González, don Aquileo Rodríguez y don José Joaquín Barquero, hicieron los altares, siendo muy felicitados por personas admiradoras de ellos. Entre los visitantes que nos honraron, vimos al señor Jefe Político de Moravia, don Virgilio Rodríguez B., a uno de los señores munícipes moravianos, a don Elías Granados, don Ismael Chaves y señora madre y sobrinas del Padre Marín, bellas flores del jardín vicentino. Por tan honrosos huéspedes, nos encontramos verdaderamente de plácemes los jeronimeños y que nos visiten a menudo son mi deseos, que los brazos los tendremos abiertos para recibirlos.

Es mi deber enviar mis sinceras felicitaciones a las señoritas Rita y Catita Sánchez, Angélica Arias y al competente maestro don Gerardo Arias, quienes con su sonora voz, cosecharon la admiración de cuantos les oímos cantar y así como también a la filarmonía, por la buena voluntad que mostró para dar mayor lucidez a la fiestecita. Ojalá que como ésta fueron todas las fiestas que se celebren en este lejano lugar, que ha dado uno de los mejores pasos hacia la cultura.

CORRESPONSAL

"CHICLETS"

Es una confitura de larga duración, apetitosa, refrescante y buena para la digestión.

Los "CHICLETS" son hoy día famosos en el mundo entero. Es el confite ideal.

Santiago Palacios, Agente.

Teléfono 599. Pasaje Jiménez. San José.

Pájaros de cuenta

—o—

Chinandega, Nicaragua.

A "El Imparcial"
San José

Según informe recibido en ésta, se refugian en al capital de esa República dos pájaros de cuenta: Alejo Muñoz y Randolfo Tomás González, prófugo el primero de las cárceles de Masaya y reo de hurto por una considerable cantidad de córdobas, y el segundo cómplice o autor del robo de un copón en una iglesia de Managua. Llamen la atención de las autoridades.

Corresponsal

Baile en la Sociedad Federal de Trabajadores

—o—

San José, Julio 9 de 1916.

Muy señor mío:

En nombre de la Directiva de esta Sociedad tengo el gusto de invitar a usted y familia a la conferencia que dictará el señor don Matías Gámez en el salón de esta sociedad a las 8 p. m. del 16 del corriente.

En obsequio al bello sexo, terminada la conferencia se verificará un pequeño baile de sociedad.

Agradeciéndole su puntual asistencia al acto al cual tengo el honor de invitarle, soy de usted atento y seguro servidor,

EL SECRETARIO

PRECIOSAS FINCAS EN VENTA MUY BARATAS

Vendo tres fincas, a precio de situación: una de pasto y montaña, de 450 manzanas, sita en PALMIRA DE ZARCERO, espléndido clima para cría de ganado, aguas excelentes y abundantes. En ella hay instalada una magnífica máquina de aserrar.

Las otras dos fincas están EN ESTA VILLA DE ATENAS y son casas ambas en inmejorables puntos comerciales.

Entenderse en Atenas con

RAMON RODRIGUEZ U.

HIERRO PARA TECHOS y Materiales para Cloacas

Acaba de llegar donde

Juan Guillermo Zamora

Almacén de Música Páez y Compañía

Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda

—— PRECIOS BAJOS ——

LLANTAS DE GOMA PARA COCHES

Hemos recibido de la acreditada casa "GOODYEAR", y vendemos a los siguientes precios:

De una pulgada de grueso, a ₡ 0.80 el pie.
De 1⅛ pulgada de grueso, a 1.00 „ „
De 1½ pulgada de grueso, a 1.50 „ „
De 1¾ pulgada de grueso, a 2.00 „ „
Alambre para enllantar, a.. 0.50 cada uno

Ofrecemos un descuento de 5% cuando se nos tome cantidad.

ATMELLA HERMANOS,—SAN JOSE.

A los mexicanos

Por tener que ausentarme del país, vendo un automóvil marca "HUDSON" casi nuevo, con muy poco uso. El costo es de ₡ 6.500 y se dá por menos de la mitad, a plazos o como usted quiera pagarlo, siempre que dé una buena hipoteca o una buena garantía. También se cambia por una buena propiedad en San José.

Dirigirse al Apartado 256 o llame al Teléfono 542. San José.

Ésta, Después de la Comida!

LAS PILDORITAS LAXANTES "TUTOCITO"

regularizan mi digestión, el funcionamiento del hígado, me quitan las náuseas, los vértigos, la flatulencia y los ataques biliosos

Tomando una después de cada comida, actuan como eficaz laxante y así curaron mi extreñimiento, que me hacía sufrir mucho

Una pildorita TUTOCITO por la noche, promueve el apetito; tres, hacen purga, activa y suave.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES DROGUERIAS Y FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO.

THE TROPICAL PHARMACAL COMPANY. New York. E. U. A.

DEPOSITO:

"Botica Oriental" de don Francisco Jiménez N., "Botica del Comercio" de don Carlos Silva R., "Botica de la Dolorosa" de don Elías Jiménez.

Agente exclusivo para Costa Rica: José R. Hernández.

Edgar Knohr & Co.

San José - Limón

GRAN ALMACEN de géneros y abarrotes

Cerveza Pfaff's

JARDINERIA "LA GUIRNALDA"

ALFREDO BRADE

Gran surtido de plantas y flores. — Trabajos artísticos y variados.

—— TELEFONO No. 637. ——

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.

Punto más céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

Los extranjeros en México deberán renunciar a su nacionalidad cuando traten de adquirir bienes raíces

MEXICO, 18 de junio. — Por acuerdo del C. Primer Jefe del Ejército Constitucionalista, la Secretaria de Justicia acaba de girar a los Notarios y Jueces Cartularios del Distrito y Territorios Federales, la siguiente importante circular:

"Circular No. 36. — Prohibe la circular No. 19, girada por esta Secretaría, en 17 de febrero del año en curso, a los ciudadanos Notarios y Jueces Cartularios del Distrito y Territorios Federales, la autorización de contratos de compraventa de inmuebles, en los que sea mexicano el enajenante y extranjero el adquiriente.

"Como para alcanzar los fines que se persiguen con esa disposición, puede bastar, según el caso y a juicio de la Secretaría de Justicia, la declaración hecha ante el Notario, en la forma de cláusula de contrato, por el extranjero de tenerse como mexicano en todo y para todos los derechos y obligaciones que sean consecuencia de su condición de propietarios de bienes raíces en la República Mexicana, renunciando, para el caso especial de que se trata, su calidad de extranjero, el ciudadano Primer Jefe del Ejército Constitucionalista, Encargado del Poder Ejecutivo de la República, ha tenido a bien disponer:

"I. — Cuando se trate de enajenación de bienes raíces, en que el enajenante sea mexicano, y el adquirente extranjero, podrá acordar su conformidad para que se lleve a efecto el contrato, la Secretaría de Justicia, según el caso y siempre que la solicitud que se eleve contenga la manifestación del adquirente, de renunciar a su calidad de extranjero y tenerse por mexicano en todo y para todos los derechos y obligaciones que se deriven de su condición de propietario de bienes raíces en la República.

"II. — Deberá elevarse también solicitud igual a la que previene el inciso anterior, a la Secretaría de Justicia y ésta tendrá la facultad de resolver, según el caso, cuando se trate de adquisición de bienes raíces por extranjero, siendo extranjero el enajenante.

"III. — En lo que respecta a la constitución de sociedades que tengan por objeto la explotación o exploración de terrenos petrolíferos y demás similares, sin perjuicio de las disposiciones que emanen de la Secretaría de Fomento, Colonización e Industria, deberá solicitarse el permiso para la inscripción correspondiente, a la Secretaría de Justicia, para que por su conducto acuerde la Primera Jefatura lo que a su juicio sea conducente sobre el particular.

"Lo comunico a usted para su conocimiento y efectos consiguientes.

"Constitución y Reformas. — México, 17 de junio de 1916. — El Secretario de E. y del D. de Justicia, R. ESTRADA".

El impuesto a las ganancias de la guerra

Campaña de las izquierdas

MADRID, junio 12. — Los diarios de las izquierdas acentúan su campaña en favor del proyecto del Ministro de Hacienda, señor Alba, por el que se crea un tributo especial, sobre los beneficios extraordinarios que se derivan de la guerra.

Estos diarios hacen grandes elogios del señor Alba y de su proyecto, y lo excitan a no escuchar voces interesadas.

El conocido socialista, señor García Cortés publica en "El Liberal" de hoy un artículo en el que dice que toda España ha sido perjudicada por la guerra con excepción de aquellas empresas, que en razón de su índole especial han tenido en un año ganancias que son, en muchos casos superiores al capital empleado.

"Es necesario, termina el articulista, que se exijan impuestos a estas ganancias fabulosas obtenidas a costa de la miseria de la mayoría de los españoles".

En general, todos los diarios anuncian que las izquierdas están dispuestas a apoyar, en este asunto, decididamente al Gobierno.

INSERCION SOLICITADA

La caridad desampara a un desgraciado dejándolo morir en un paraje público

Ayer fue dada por este mismo diario la noticia de la muerte del que se llamó en vida Francisco Meneses, conocido con el sobrenombre de TOLOLO.

Es en verdad bastante lamentable que un infeliz como este, sin amparo y sin abrigo haya tenido a pesar de su desgracia que ir a morir a un lugar tan retirado, abandonado de todos, soportando las necesidades y careciendo de los auxilios.

La sanción pública ha visto con desagrado la manera como se ha procedido con este pobre, cerrándole las puertas en todas las instituciones de caridad y preferir que antes de darle el oportuno socorro mueran a la interperie seres como el presente. ¿Para qué, son, pues, los asilos de caridad? ¿Qué quiere decir entonces caridad?

Da vergüenza que teniendo beneficencias llamadas a socorrer a los desvalidos no presten en los casos de verdadera necesidad el auxilio a que están llamadas. Quiede decir que las tenemos únicamente de nombre. Se ha invertido tanto dinero en construir buenos edificios para manifestar que los hay, pero no porque presten los servicios obligatorios.

A no haber sido porque el Cuerpo de Policía estaba siempre al cuidado de "Tololo", hubiera fallecido el pobre aún más desamparado.

Yo felicito de mi parte a todo el Cuerpo de Policía, como a su digno Jefe, señor Pinaud, por el proceder correcto, auxiliando en cuanto le fue posible, como también al poner en claro y fuera su responsabilidad al respecto.

VENUS

Las Inconstantes

Por Pedro César Dominici

LA OLA

Allá viene la ola, la pérfida, la hija caprichosa del viejo ebrio; se estremece, es fragil como la nube, nerviosa como su hermana la mujer. Viene rizada con su blanca blonda de espumas, cantando la canción del naúfrago, y bromeando y riendo se tiende negligentemente sobre la playa y besa la arena; pero el anciano hecho de sal se enfurece y la llama con su voz ronca; ella, atemorizada, se retira melancólicamente y se aleja sus pirando hacia otras playas, mientras que el viento gruñe y siente celos.

Allá va la ola, la pérfida, la hija caprichosa del viejo ebrio, ya olvidó la orilla que besó al nacer el día. Se oculta el sol, y ella sigue su marcha, bromeando y riendo, con sus cadencias melodiosas, relampagueando plata, a otra costa de cerros muy verdes, donde hay caracoles, conchas, grandes peñas, moluscos que duermen.

LA MUCHEDUMBRE

La carne hecha mármol, la masa inconsciente e histérica; un ron quido de beodo que acompaña las pantomimas de un payaso, glorificando lo que ayer despreció. La entusiasma la voz potente de un tribuno o el sonido seco de un cuerno; se embriaga con la música y con la pólvora; es un tejido enorme de nervios exitados por la impresión del momento, dominados por la mueca exagerada de un saltimbanqui. Destroza por un símbolo, arroja inciensos y flores ante la espuma criminal de un lago de sangre. Desaparece la idea de humanidad ante un personalismo pasajero. Es un titán que se convierte en niño.

La animación de la fiebre, la voluntad en el decaimiento de las grandes crisis, el vértigo enervante de las agrupaciones; y después, nada, decepción, caen los falsos ídolos y la misma masa que los elevó se alza poderosa para aplastarlos. Es la ola humana: tiene la ironía de la nube, y los caprichos de la mujer.

SE REANUDARA LA CAMPAÑA SUBMARINA.

BERLIN. — El Almirante von Joester, ha declarado en un discurso, que los Estados Unidos continúan vendiendo armas y pertrechos a los enemigos de Alemania, y que esto autoriza al Imperio a hacer guerra sin cuartel.

Von Joester anunció que Alemania, ante la actitud norteamericana, volverá a iniciar su campaña submarina.

DOS NOTAS

Han sido aprobadas las reformas introducidas a los Estatutos de la Compañía "El Sol".

Se le concedieron hasta dos meses de permiso a don Eduardo Mora, para separarse de su puesto de Proveedor y Telegrafista de la Oficina Central, con goce de la tercera parte del sueldo.

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A

TACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS

Apartado No. 72. Dirección Telegráfica "Tack".

Puntarenas. — Costa Rica.

"La Puerta del Sol"

F. y E. HERRERO

CONSIDERABLE AMPLIACION DE SUS NEGOCIOS

SASTRERIA Y CAMISERIA

Artículos para caballeros y niños

ROPA HECHA A LA MEDIDA

EXACTITUD EN EL DESPACHO DE PEDIDOS

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.

MULTITUD DE CASOS CURADOS

Fijarse en las certificaciones que acompaña a cada caja.

DEPOSITO EN SAN JOSE: "BOTICA FRANCESA"

Propietario: Salomón Chajud.

Las Juntas de Abangares.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme a la ley.

Juan Knohr e hijos

¡¡¡ Contra temblores !!!

Acabamos de recibir

Tela embreada

MAS BARATA QUE EL HIERRO

Cigarrillos LA SUERTE

LOS CUPONES empaquetados con estos afamados Cigarrillos se pueden cambiar hasta el fin del año en curso.

Dentro de dos meses aparecerá otro Cupón cambiable por efectivo.

REPUBLIC TOBACCO Co.--Costa Rica.

Junio 20 de 1916.

EN CUESTA DE MORAS

está situada la Tintorería de Carlos Peralta

Se garantiza la más rigurosa higiene en los procedimientos

LA MEJOR

FABRICA DE SIROPES Y BEBIDAS GASEOSAS

Ofrecemos a nuestros clientes y al público en general, los productos de esta Fábrica, bien conocidos y acreditados ya por su bondad y pureza:

KOLA CHAMPAÑA superior y KOLA corriente sin rival.

LIMONADA verdadera y ZARZA apetitosa.

GINGER ALE y CREAM SODA excelentes.

¡Novedad! El refresco más exquisito, el refresco del día

SIDRA CHAMPAÑA

Especialidad de nuestra marca, por su gusto incomparable.

Los pedidos que se nos encomiende, serán ejecutados con prontitud y esmero.

FERNANDEZ & CAMPOS

Apartado No. 935. San José. Teléfono No. 190.

HOTEL ESPAÑA

Situado 25 varas al Sureste del Mercado, frente a la casa de don Luis Cruz Meza.

Excelente servicio. — Cocina española. — Cuartos ventilados y muy aseados.

El nuevo propietario,

ISAIAS AVEDILLO.

H. MANN & Co

NEW YORK

Produce Exchange Building.

Importadores — Exportadores — Comisionistas

Reciben en consignación Productos del país.

Representante,

WM. WERCKENTHIEN.

Oficina: Frente al Royal Bank.

¡RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!

Unica preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello.

De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc. a la Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas

Carlos Peralta Osorio

Vicente Peralta Flores

-: Precios de situación :-

Cuando falte el poder humano para usar la voluntad, conducir la vida, dominar la tiranía del sistema nervioso y cerebro, para preparar el cuerpo á combatir los vicios, etc.,

EL CORDIAL de CEREBRINA del DR. ULRICI

es el indicado á suministrar á la naturaleza los elementos necesarios con que hacer frente á tantas causas que debilitan el sistema nervioso y como consecuencia todo el organismo.

THE ULRICI MEDICINE COMPANY NEW YORK

"Elixir y Polvos Antiasmáticos del Dr. Franc".

Preparaciones contra el Asma

El ELIXIR no contiene sustancias narcóticas, y puede ser administrado a enfermos de todas edades y condiciones. Ambos constituyen un remedio seguro en el tratamiento del ASMA. Preparados por

HERMAN & ZELEDON

Botica Francesa

AVISO IMPORTANTE

Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados, la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas.

Pida informes y precios a

RIVERA Y CIA.

Teléfono No. 11. Cartago. Apartado 21.

ALERTA CON LAS IMITACIONES!

Advertimos al público no confundir los exquisitos puros "NACIONALES" con otros muy inferiores que se llaman de la "Nacional". LOS "NACIONALES" SON LOS MEJORES Y MAS APETECIDOS PUROS QUE SE FABRICAN EN EL PAIS. Pida usted solamente puros "NACIONALES" de

BERNARDO A. GONZALEZ & CIA.

María v. de Lines -:- Imprenta -- Encuadernación -- Fábrica de Sellos de Hule -- Relieve. San José -- Cartago -- Limón

Ofrece en condiciones muy ventajosas a sus clientes el DICCIONARIO SALVAT Enciclopédico, Popular, Ilustrado, Inventario del saber humano ACABA DE PUBLICARSE. De la A a la Z inclusives, forma diez tomos en cuarto mayor, esmeradamente impresos en excelente papel satinado, y consta en conjunto de más de 10,000 páginas, 12,480 grabados, 74 mapas a varias tintas y 515 láminas en negro y colores, representando planos, vistas, monumentos, tipos, utensilios, retratos de personas célebres, objetos de arte, etc., indispensable a cuantos hablan, leen, escriben y estudian la lengua castellana, COMPLETO, INSTRUCTIVO, PRACTICO Y ECONOMICO. CIEN COLONES, de los cuales se pagarán ₡ 10.00 al ordenar la obra, y ₡ 10.00 mensuales. Diríjase la correspondencia a MARIA vda. de LINES. San José.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Anuncios de Ocasión

25 céntimos cada veinte palabras o fracción.
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.
No se admiten inserciones por menos de tres veces.

SE ALQUILA una pieza esquinera con agua aparente para negocio de billar, barbería, sucursal de panadería, cafetería, bodega, situada en la Calle 6ª Sur, doscientas varas al Sur del Palacio de Justicia, esquina opuesta a la Pulpería de "La Tempestad". Informarán en la Calle 8ª Norte, o en el Paso de la Vaca número 258.

AL MEJOR PRECIO DE PLAZA; Se compran giros tercerillas en cualquier cantidad. Informarán en la Administración de "El Imparcial".

FILATELISTAS – GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

NEGOCIO.—En la Administración de "EL IMPARCIAL" se vende papel de periódicos a 10 céntimos la libra, papel blanco para carniceros a quince céntimos libra. Cartón superior, blanco, para moldes de sastre, costureras, etc, etc. a 10 céntimos a libra. Cartón inferior calidad, propio para trabajos de polvorista, a TRES COLONES QUINTAL.

SE NECESITAN muchachos con recomendación y que no estén en la escuela para vender este periódico al pregón.
Informes en estas oficinas todos los días de 4 a 5 de la tarde.

DEPENDIENTE DE PULPERIA

Se necesita uno. Informes en la Ebanistería de Agustín Penón, frente al Banco Anglo.

BETTINA DE HOLST

Recibió formas nuevas de paja, seda, terciopelo, paja Italia, trasparentes; velos, rosas, margaritas, etc., etc.; velillos, cintas, botones, géneros de seda, muy buen surtido. Precios módicos.

Avenida 1ª. Este. número 578.

DINERO!

Tengo encargo de colocar dinero con buena garantía; también en cantidad pequeña. Entenderse con

EGON HOLST.

MECANICO

entendido a la vez en trabajos de carpintería y con pocas pretensiones, se necesita para trabajo durable en el campo.—Informes Agustín Penón, Ebanistería frente al Banco Anglo.

USEFUL INFORMATION

The train for Puntarenas leaves San Jose at 8.50 a.m. and arrives at that port at 2.10

The train from Puntarenas leaves that port at 8 a.m. and arrives in San Jose at 1.50 p.m.

The train for Alajuela leaves San Jose at 3 p.m. and arrives in that city at 4.20 p.m.

The train from Alajuela leaves that city at 5 p.m. and arrives in Jose at 9.40 and arrives at that San Jose at 6.20

COFEE LADEN SHIPS SEIZED BY BRITISH

COPENHAGEN, via London.—The Berlingske Tidende says that five large Swedish steamships with coffee from South America have been seized by the British and that the steamship Kronprinsessin Margareta, also coffee laden, has been taken to Kirkwell. The action is believed to have been the result of allegations that large quantities of coffee in Sweden for export to Germany as soon as the war is ended.

25,000 PERSONS IN MUNICH RIOT

City Hall Damaged and Troops Charge Crowd Several Times, Many Being Wounded.

LONDON.—Twenty-five thousand persons are reported to have taken part in demonstrations in Munich, in the course of which considerable damage to property was caused.

An Exchange Telegraph despatch from Zurich says that word of this occurence has reached that city from Munich, it being reported that the Rathhaus was damaged and that windows of all the neighborring houses were broken.

According to this account, troops charged the crowd several times and large numbers of persons were wounded. Many arrests are said to have been made.

ENGLISH SECTION

30,000 THRILL AT POLICE IN SHAM BATTLE

Sheepshead Throng Wild with Enthusiasm as Patrolmen Soldiers Carry "Fort" by Storm.

Runaways, Rescues, Athletic Feats and Games Are Features of Third Annual Field Day.

As an arm of the military service, the New York Police Department established a new mark of excellence before 30,000 spectators at Sheepshead Bay Speedway.

When the first class of recruits from the police camp at Fort Wadsworth, nearly 500 strong, in field service uniforms of the infantry, light artillery and cavalry, passed in review before the Mayor, the climax of thrilling was reached.

Those thousands of women and men in the great reviewing stand leaped to their feet waving programmes, shouting hysterical praise, while every man present bared his head in salute to the colors. These recruits had just demonstrated the efficiency of their training.

In a sham battle a field fortification had been attacked, a mine had been eploded in the faces of the attacking infantry, and the redoubt had fallen only when the attackers executed a flanking movement aided by a screen of cavalry. As the police chargers bore down upon the defenders in a riot of shouts, shots and dust, the capitulation was signaled by the raising of a white flag.

RIOT OF ENTHUSIASM

That great stell grand stand at the Speedway trembled a bit as the watchers jumped up and down and pounded in enthusiasm. No military exhibition was ever presented with more business-like precision.

The military feature climaxed an afternoon of wonders. This third annual field day of the Honor Roll Relief Fund, which is to be repeated again next Saturday afternoon at the Speedway, demonstrated beyond argument the magnificence of the New York municipal police.

Governor Whitman, who attended for an hour, with military secretary and the Adjutant-General, summed it up in these words:

"These men can do anything, and no one can beat them at it."

The police displayed everything in athletic endeavor from races to polo, executed feats in horsemanship and exhibited the skill of their corps of police dogs.

In the absence of Police Commissioner Arthur Woods, now on his honeymoon, Deputy Commissioner Frank Godley presided in the official reviewing stand, there receiving Mayor Mitchel, Mrs. Mitchel and Governor Whitman as guests.

From 1 o'clock until sundown the programme was continuous. Chief Inspector Schmittberger, who directed its execution by a new flag signal system from the official stand, was delighted at the finish to praise the men for completing the day twelve minutes ahead of the schedule.

POLICE DOGS A FEATURE

The work of the police dogs, directed by their trainer, Sergeant Joseph Hickey, was popular with the women and children. They saw new exhibitions by these intelligent fourfooted police. Sergeant Hickey explained later the huge crowd "worried the dogs", but they performed well.

Two burglars who entered a house, assaulted a woman and stole her jewels were captured by one of these dogs. He held his first captive until the pursuing policeman caught up, and then dashed after and tripped the second criminal And both fugitives used their revolvers. The shots did not stop the dog.

A criminal assaulted a policeman, left him dazed and fied to the roof of a house. The dog climbed upon the roof. When the criminal jumped to the ground the dog followed and nailed him before he could run.

Women in the stand screamed when a runaway carriage was seen approaching. A woman in the excitement she dropped the coachman, so that he fell from the box. Two mounted men caught the runaway, and it was announced that "the lady in the carriage is unhurt." Women sighed with relief when the "baby" was exhibited. It was a large doll.

TEAMS IN POLO CONTEST

The introduction of a polo contest between teams from Manhattan and Brooklyn interested the crowd. The teams were coached by members of the famous International Four.

There was plenty of music. Three large bands, representing the Police Department, Fire Department and Municipal Employees, supplied music alternately.

Inspector John F. Dwyer was commander of the assaulting forces in the sham battle. The defence was in charge of Captain Hallock, of the Marine Division.

Two slight accidents occurred. One officer was dragged by his horse while giving Cossack riding exhibitions and another was slightly hurt when his horse threw him at a hurdle.

The work of the hospital detachment under fire in the sham battle pleased the crowd. The fallen were bandaged at the field hospital and carried on bicycle litters past the grandstand.

The funds that are received from these two exhibitions are to be divided between the Honor Roll Relief Fund and the Police Relief Fund. These are to aid the widows and orphans of the members of the police force killed in performance of duty.

RAID ON TURKISH AIR SHIP BASE

Eleven British Machines Destroy Aeroplanes at El Arish. — Three Lost in Feat.

LONDON.—The Official Press Bureau gave out the following communication in regard to military operations in Egypt.

"A large enemy aerodrome near El Arish (on the Mediterranean, 100 miles east of the Suez Canal), enemy camps and troops were bombed by eleven British aeroplanes. A hostile pilot was about to ascend and his aeroplane was destroyed by a down swooping raider. Seventy six bombs were dropped. Five and probably more enemy aeroplanes were destroyed.

"Three British aeroplanes were lost. Two pilots were saved. The third, not escaping, burned his machine."

KAISER PARDONS BRITISH PRISONER..

William Lonsdale, Sentenced to Death for Atacking Guard, Receives Imperial Clemency.

AMSTERDAM, via London.—The Frankfurter Zeitung says that the German Emperor has pardoned William Lonsdale, an English prisoner of war, who recently was sentenced to death by court martial, the sentence being later commuted to fifteen years' imprisonment.

Lonsdale was condemned by court martial for an attack on a guard at the Doberitz prison camp. The American Ambassador to Germany and the American Minister at The Hague used their good offices in behalf of Lonsdale.

BREAT RIOTS IN GREEK TOWNS

Allies Blockade Stops Shipping and Prevents Return of Troops from Macedonia.

ATHENS, via London.—Bread riots are reported at Patras, Aigina, Malias and Agrinion. The Greek General Staff has been unable to demobilize three army corps in Macedonia owing to the holding up of the ships which had been requisitioned for the passage home by the blockade. Some Pireus shippers lodged protests at the embassies of the Allies against the continuance of the blockade and others have discharged their crews.

CANADA RECRUITS NO AMERICANS

No Measures Will Be Applied to Persons Not Ordinarily Resident in Dominion.

MONTREAL, Canada. — Apprehension on the part of many Americans that if they come to Canada they might be conscripted into the army is indicated in numerous inquiries to the government. | It is declared that there is no conscription in Canada, and furthermore the government authorizes the statement that no measures for recruiting the forces either have been or will be applied to any persons not ordinarily resident in the Dominion.

It is not the intention of the government to ask for volunteers except from among British subjects resident in Canada. The Military Service act, under which conscription is applied in Great Britain, affects only persons ordinarily resident there. Americans and British subjects who reside in the United States and who wish to come to Canada will find no more trouble on the border than they have experienced in the past.

The immigration authorities suggest, however, that naturalized Americans whose country of origin is at war with the British Empire should bring along their naturalization certificates.

GERMAN GUARD SHIP BLOWN UP BY MINE

STOCKHOLM, via Landon.—A small German guard ship has been blown up by a mine off Falsterbo. All except one of the crew were saved and brought to Sweden.

SUBMARINE FAILS TO HIT ITALIAN VESSEL

LONDON.—Lloyds announces that the Italian steamship Apollonia was fired at by a submarine off Porto Maurizio, in Northern Italy, on the Mediterranean, but was not hit.

The steamships Beacy and Olga the letter presumed to be French, were sunk on Sunday, according to other reports to Lloyds.

The Italian steamship Poviga was sunk last Saturday, according to Lloyds.

The Poviga was a vessel of 3,368 tons. She was last reported as having laft Norfolk on May 29 for Genoa.

AEROGRAMS

BALTIMORE, 10th. — The submarine "Deutschland" has a cargo valued at one million dollars. The craft displaces 2.000 tons. On its trip across the Atlantic, 3,800 miles were convered. The officers declared that a sister-ship, the "Bremen", will arrive shortly with cargo.

PETROGRAD, 10th. — The Russians claim 12,000 prisoners, including 300 officers, were taken during the fighting on July seventh and eighth. Large amounts of war material were also captured.

On the Galician front intense actions have taken place along both sides of the Dniester. The enemy assumed the offensive to the southeast of lake Sventon, but was repulsed and compelled to fall back to their trenches.

PARIS, 10th.—The Allies have captured Hardencourt and Hill 139, after continuing their advance toward Combles, which they connected with their other positions. A prominent official of the French War Office declared that the Germans needed more forces than are available, in order to prevent the French turning movement.

WASHINGTON, 10th. — Ambassador Arredondo sent the State Department a second warning today to the effect that Villa and his bandits were headed in the direction of the Big Bend district of Texas. It is said that the Government has definite information that bandits are moving northward in the direction of Boquillas. The Mexican and United States Governments have mutually promised to cooperate against the bandits.

EL PASO, 10th.—It was announced at the Army Headquarters last night that the embargo on shipments into Mexico has been lifted on every thing except munitions of war.

PARIS, 11th. — The Somme front was quiet last night. In the last two days, the French took 1,300 german prisoners.

WASHINGTON, 11th.—Colonel Roosevelt's plan is being perfected to raise a division of volunteers. Roy Channing, the pride of Cornell and of all the American foot- ball players, has been selected for leading a regiment of the cavalry. Channing was a former commander in the Cuban compaign.

CHIHUAHUA CITY, 11th.—The main body of the Villa forces are in retreat from Jimenez and attacked Parral, but were defeated to Sombrero, a few miles south of Parral. If the bandits make a stand the deciding battle will be fought now, as the Carranza cavalry force is within striking distance.

WASHINGTON, 11th.—The British and French Embassies may send representatives to the State Department setting up claim that the "Deutschland" is potentially a warship even if designed as, and to be used as a merchantman. The navy experts who inspected the "Deutschland" at Baltimore, reported the submarine to be an unarmed feright carrier and that she could not be converted to be of affensive use, without extensive changes.

BERLIN, 11th.—It is reported that the commercial submarine "Bremen" has already left an unamed harbour in Germany bound for the United States.

NEW YORK, 11th. — During the last 24 hours, 32 deaths fron infantile paralysis have been reported. There are 195 new cases reported in New York City, since the outbreak of the scourge. The death number is 275 out of 1,278 cases.

WASHINGTON, 11th.—Secretary MacAdoo asked Congress to appropiate 135.000 dollars for public health service to combat infantile paralysis in New York and prevent the disease spreading to other states.

BERLIN, 11th. — Two naval aeroplanes bombarded the English coast fortifications at Harwich and Dover on the night of July 9th.

LONDON, 11th.—There were no casualties in the aeroplane bombardment on July 9th.

NEW YORK, 11th. — Major General Wood reported that the Eastern Department of the National Guards already at the border in Mexico include from Pennsylvania 12,079 men, 662 officers; New York 12,402 men; Massachusetts 7,579 men, 662 officers; Connecticut 2,200 men and New Jersey 4,200 men.

LONDON, 11th.—The British steamer "Kara" was sunk today when she struck a nine. Crew safe.

BERLIN, 11th.—The Austrian Admiralty announces that the scout-cruiser "Navarro" sunk five armored British patrol boats, off Otranto, on the lower end of the Adriatic. The "Nosaro" rescued nine members of the British crews.

PETROGRAD, 11th.—The Total Teutonic prisoners taken in General Brussiloff's operations up to July 10th is 260,000 men, 4,620 officers, 312 guns and 866 machine guns.

LONDON, 11th.—The British captured Contalmain on the Somme front last night. They also captured several lines of trenches in the Nametz Woods, Heavy fighting continues in the Trones woods.

Cuidado con las faisificaciones

Con razón se ha calificado a la Fábrica de Tabacos y Cigarrillos

"LA NACIONAL"

la mejor en su género en el país, pues los Tabacos y Cigarrillos que en ella se elaboran, son, por su aroma exquisito y superior calidad, INIMITABLES; es la única que introduce los mejores Tabacos, y la única que hace beneficiar los mejores del país. La mejor prueba de la superioridad de nuestro artículo es que algunas personas tratan de FALSIFICARLO.

LOS PUROS QUE VENDE BERNARDO GONZALEZ CON EL NOMBRE DE NACIONALES, NO SON DE "LA NACIONAL" NI EL TIENE NADA QUE VER CON ESTA FABRICA, de lo que suplicamos tomen nota nuestros favorecedores para que no se dejen sorprender con IMITACIONES. Si quieren fumar bueno pidan siempre PUROS Y CIGARRILLOS DE "LA NACIONAL" LEGITIMOS. NUESTRAS CAJAS LLEVAN UN SELLO DE LEGITIMIDAD.

MARIO GONZALEZ, Administrador.

YOU CAN MAKE MONEY

Don't slave for others work for yourself. We teach you how. You with our business propositions. need no capital. Drop us a line and get full particulars.

AGENCY PAN-AMERICAN COMMERCIAL COMPANY, Post Office Box 809, San José.

HARINA FLECHA

Avisamos a nuestros favorecedores, que tenemos a la venta HARINA de la muy conocida

MARCA

FLECHA

LINDO BROTHERS

SAN JOSE

DE NUEVO Y HASTA SEGUNDO AVISO, COMPRAMOS

DULCE

de buena calidad, en tapas o en marquetas, a razón de CUATRO COLONES CINCUENTA CENTIMOS el quintal, al contado, puesto en las bodegas del edificio que ocupó el Molino Costarricence, calle del Cementerio, esquina opuesta de la Fábrica de Candelas de D Cesáreo García, en San José, o en las bodegas de D. José Figueredo, en Alajuela.

San José, 28 de Abril de 1916.

LINDO BROTHERS.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.